

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **86 (1968)**

Heft 287

PDF erstellt am: **21.09.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, Freitag 6. Dezember 1968
Berne, vendredi 6 décembre 1968

2647

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

86. Jahrgang
86^e année

N° 287

Redaktion und Administration: Effingerstr. 3, 3000 Bern. ☎ (031) 61 2000 (Eid. Amt für das Handelsregister ☎ [031] 61 2640) - Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Preise: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50, Ausland: jährlich Fr. 40.-, Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) - Annoncezregie: Publicitas AG - Insertionstarif: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum.
Rédaction et administration: Effingerstr. 3, 3000 Berne. ☎ (031) 61 2000 (Office fédéral du registre du commerce ☎ [031] 61 2640) - En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; étranger 40 fr. par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus) - Régie des annonces: Publicitas S.A. - Tarif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace

N° 287 Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.
Abhanden gekommene Wertitel. - Titres disparus. - Titoli smarriti.
Fonds de placement Eurogas.
Antrag auf Allgemeinverbindlicherklärung von Art. 4 des GAV für das Bau- und Holzgewerbe im Kanton Basel-Stadt vom 1. Januar 1967.
MacManus, John & Adams S.A., in Liquidation, Zürich.
Caspar Spältli und Cie AG, Matt.
IGC Holding A.G. Zug, Baarerstrasse 71, Zug.
Nouvelle Société des Tennis de Champel, à Genève.
«Ancora» Società anonima immobiliare, Lugano.
Fabrik- und Handelsmarken. - Marques de fabrique et de commerce. - Marchi di fabbrica e di commercio. 234319-234367

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Peru: Einfuhrvorschriften. - Perou: Prescriptions d'importation.
Auslands-Postüberweisungsdienst. - Service international des virements postaux.
Postcheckverkehr, Beitritte. - Service des chèques postaux, adhésions.

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Zug, Fribourg, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Graubünden, Vaud, Valais, Neuchâtel.

Zürich - Zurich - Zurigo

Berichtigung.
Pneu-Matt AG, in Otelfingen (SHAB. Nr. 286 vom 5. 12. 1968, S. 2637). Richtiger Wortlaut dieser Firma.

27. November 1968.
Rönigen-Technik AG, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 31. Oktober 1968 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Röntgen- und elektromedizinischen Apparaten; Service an diesen Apparaten sowie Herstellung von Spezialanfertigungen auf diesem Gebiet. Grundkapital: Fr. 60 000, zerlegt in 60 voll einbezahlte Aktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: Schweizerisches Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Albert Huber, von Genf, in Lancy, als Präsident; Werner Zatti, von Winterthur und Ossingen, in Bern; Max Kamm, von Filzbach, in Luzern, diese drei mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Felix Engesser, von und in Zürich, dieser mit Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Starenngasse 1 in Zürich 11.

28. November 1968. Treuhandfunktionen.
Intersigna AG, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 18. November 1968 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Durchführung von Treuhandgeschäften und Ausübung von Treuhandfunktionen; die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, zerlegt in 50 voll einbezahlte Aktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: Schweizerisches Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebene Briefe, sofern die Namen und Adressen der Aktionäre bekannt sind. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Thomas Riede, von Laufenburg, in Rüslikon. Geschäftsdomizil: Signaustasse 7 in Zürich 8.

28. November 1968. Grosshuhn.
Hermann Rappaport, in Zürich (SHAB. Nr. 109 vom 12. 5. 1958, S. 1310). Fabrikation von, Import und Export mit Grosshuhn usw. Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers und Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven auf die neue Kommanditgesellschaft «Rappaport & Co., vormals Hermann Rappaport», in Zürich 3, erloschen.

28. November 1968. Uhren, Waren aller Art.
Rappaport & Co., vormals Hermann Rappaport, in Zürich 3. Unter dieser Firma sind Roger Rappaport, von Weiningen, in Rüslikon, als unbeschränkt haftender Gesellschafter, und Wwe. Andrea Eva Rappaport, geb. Haas, von Weiningen, in Kilchberg ZH, als Kommanditistin mit einer Kommanditums von Fr. 50 000, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, die am 4. Oktober 1967 ihren Anfang nahm. Diese Gesellschaft hat das Geschäft der erloschenen Einzelfirma «Hermann Rappaport», in Zürich, mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 4. Oktober 1967 übernommen, wonach die Aktiven Fr. 145 733.76 und die Passiven Fr. 57 543.40 betragen. Vom Übernahmepreis von Fr. 88 190.36 sind Fr. 50 000 auf die Kommanditums von Wwe. Andrea Eva Rappaport, geb. Haas, angerechnet worden. Der vorgenannte Kommanditistin ist Einzelunterschrift erteilt. Import von, Grosshandel mit und Fabrikverträgen in Weckern, Grossuhren und Waren anderer Art, insbesondere Gebrauchsartikeln. Grubenstrasse 38.

28. November 1968.
Radel Holding AG, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 263 vom 3. 11. 1967, S. 3706). Beteiligung an Industrie- und Handelsunternehmungen usw. Die Generalversammlung vom 15. November 1968 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 450 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 2 550 000 auf Fr. 3 000 000 erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag wurde durch Verrechnung liberiert. Voll liberiertes Grundkapital: Fr. 3 000 000, zerlegt in 3000 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

28. November 1968. Zimmerei, Sägerei.
Walter Sturzenegger, in Küsnacht (SHAB. Nr. 14 vom 18. 1. 1933, S. 137). Zimmerei und Sägerei. Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven auf die neue Kollektivgesellschaft «Walter Sturzenegger & Sohn», in Küsnacht, erloschen.

28. November 1968. Holzbau, Sägerei.
Walter Sturzenegger & Sohn, in Küsnacht. Unter dieser Firma sind Walter Sturzenegger, von Reute und Küsnacht, in Küsnacht, und Peter Sturzenegger, von Reute und Küsnacht, in Küsnacht, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1968 ihren Anfang nahm und Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Walter Sturzenegger», in Küsnacht, übernommen hat. Einzelunterschrift ist erteilt an Hedwig Anna Sturzenegger, von Reute und Küsnacht, in Küsnacht, und Ingrid Sturzenegger, von Reute und Küsnacht, in Küsnacht. Holzbau und Sägerei. Bergstrasse 58.

28. November 1968.
Hans Dolder, Elementbau, Bassersdorf, in Bassersdorf (SHAB. Nr. 12 vom 16. 1. 1968, S. 90). Ueber den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Bülach vom 11. November 1968 der Konkurs eröffnet worden. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

Zug - Zoug - Zugo

27. November 1968. Beteiligungen usw.
Contraco Holding und Finanz AG, in Z. u. g. Beteiligungen, Finanzierung (SHAB. Nr. 85 vom 10. 3. 1968, S. 769). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 26. November 1968 wurde das Aktienkapital von Fr. 200 000 auf Fr. 200 000 erhöht durch Ausgabe von 150 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Der Erhöhungsbetrag wurde durch Entnahme von Fr. 150 000 aus dem Gewinnvortrag liberiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

27. November 1968.
LORZE-Immobilien AG, in Zug, Erwerb, Verkauf und Vermietung von Immobilien (SHAB. Nr. 233 vom 5. 10. 1967, S. 3303). Dr. Philipp Schneider ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Peter Buser, von Niedererlisbach SO, in Zürich, als Präsident, und René Casserini, von Bäretswil, in Affoltern a. A. Peter Buser führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien, an René Casserini wurde Kollektivunterschrift zu zweien erteilt. Die Unterschrift von Dr. Willi Kissling ist erloschen. Neues Domizil: Alpenstrasse 9 (c/o Schweizerischer Bankverein).

28. November 1968. Maschinen für die Halbleiterindustrie usw.
Esac SA Services and Consulting, in Zug. Mit Statuten vom 25. November 1968 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Ankauf, Vertrieb und Herstellung von Maschinen, Werkzeugen, Testinstrumenten und Materialien aller Art für die Halbleiterindustrie; treuhänderischer Vertrieb solcher Produkte; Übernahme von technischen Vertretungen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000; darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, telegraphisch oder durch Veröffentlichung im Publikationsorgan. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Nicolai Albertsen, deutscher Staatsangehöriger, in Konstanz (Deutschland), Präsident; Dr. Franz Lusser, von Altdorf UR, in Zug, und Werner Heusser, von Hombrechtikon, in Zug. Der Präsident führt Einzelunterschrift; die beiden weiteren Verwaltungsratsmitglieder zeichnen zu zweien. Domizil: Baarerstrasse 57 (eigene Büros).

28. November 1968.
Chrysoyos Holding AG, in Hünenberg. Mit Statuten vom 20. November 1968 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Verwaltung von Beteiligungen an kommerziellen und industriellen Unternehmungen sowie die Verwaltung von Vermögenswerten aller Art. Die Gesellschaft kann auch Grundstücke erwerben. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 70 000, eingeteilt in 70 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Eugen Curi, von Rapperswil SG und Zürich, in Zürich. Domizil: Kemberg, (c/o Dr. Marco Moser), (Post Cham).

28. November 1968. Verpackungsmaterial usw.
KCC Licensing AG, in Zug, Verwertung von Verfahren und diesbezüglichen Immaterialgüterrechten betreffend die Herstellung von Verpackungsmaterial usw. (SHAB. Nr. 229 vom 30. 9. 1968, S. 2105). Neues Domizil: Alpenstrasse 12 (c/o Efpewe Treuhand AG).

28. November 1968.
Invest- und Verwaltungen AG, in Walchwil. Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an andern Unternehmungen usw. (SHAB. Nr. 5 vom 7. 1. 1966, S. 56). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 19. November 1968 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: **IBV Invest-, Bau- und Verwaltungen AG.** Der Zweck wurde wie folgt erweitert: Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an andern Unternehmungen; Ueberbauung von Grundstücken; sonstige Anlage von Kapitalien. Leonie Niederer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Friedrich Johann Schertenleib, von Heimiswil BE, in Bülach, als Präsident; Dr. Erich Kalt, von und in Zug, und Paul Rust, von und in Walchwil, als weitere Mitglieder. Sie führen Einzelunterschrift.

28. November 1968.
BIOKOSMA Holding AG, in Zug, Beteiligung an in- und ausländischen Unternehmungen, insbesondere auf dem Gebiet der Kosmetik usw. (SHAB. Nr. 179 vom 4. 8. 1965, S. 2442). Kollektivunterschrift zu zweien ist erteilt worden an: Walter Zwald, von Hasleberg BE, in Ebnat-Kappel.

Freiburg - Fribourg - Friburgo Bureau de Fribourg

28 novembre 1968. Brevets, etc.
W. J. Werdling S.A., à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 26 novembre 1968, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but d'acquérir, mettre en valeur, exploiter et céder tous brevets, licences, procédés de fabrication, marques, connaissances techniques et autres valeurs immatérielles; de participer, sous quelque forme que ce soit, à toutes entreprises industrielles, commerciales, financières, mobilières et immobilières;

de fournir conseil et assistance en matière d'exploitation de brevets, de licences et autres. Le capital social, entièrement libéré, est de fr. 100 000, divisé en 1000 actions de fr. 100 chacune, nominatives. Les publications de la société sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée et par une seule insertion dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Henry Besson, de Dompreire et Villazel, à Lausanne, est administrateur unique, signant individuellement. Locaux: 4, Bd de Pérolles, c/o Me J. A. Andry, notaire.

28 novembre 1968.
Société coopérative immobilière Sodalitas, à Fribourg (FOSC. du 26. 10. 1964, N° 249, p. 3205). Joseph Wandeler, n'est plus vice-président; sa signature est radiée. Charles Droux, de La Joux FR, à Courtepin, inscrit comme membre, est nommé vice-président. La société est engagée par la signature collective du président ou du vice-président et du secrétaire.

28 novembre 1968.
Obligations et Effets S.A. (Obligations und Effekten A.G.), à Fribourg, participations, etc. (FOSC. du 23. 5. 1960, N° 119, p. 1555). Dr. Hermann Hoffmann, président démissionnaire, ne fait plus partie du conseil d'administration. Sa signature est radiée. A été nommé administrateur et président: Karl Hoffmann, de et à Horgen. Il engage la société par sa signature collective à deux.

Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

27. November 1968. Fuhrhalterei.
W. Schädeli, Zweigniederlassung in Basel, Fuhrhalterei (SHAB. Nr. 298 vom 20. 12. 1962, S. 3668), mit Hauptsitz in Lengnau BE. Die Zweigniederlassung ist aufgehoben worden. Ihre Firma ist erloschen.

27. November 1968.
Gesellschaft für Korkindustrie Basle (Industrie de liège SA Bâle), in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 20 vom 26. 1. 1965, S. 281). In der Generalversammlung vom 29. Oktober 1968 wurden die Statuten geändert. Die Firma lautet nun: **Corex Basel AG (Corex Bâle SA) (Corex Basle Ltd) (Corex Basilea SpA)**. Die Gesellschaft bezweckt: Fabrikation von und Handel mit Korkprodukten, Isoliermaterial und verwandten Artikeln und Handel mit Baumaterialien. Die Procura des Hans Thurner ist erloschen. Neues Domizil: Fasanenstrasse 164.

27. November 1968.
Steinacher & Rueff AG Internationale Transporte, Zweigniederlassung in Basel (SHAB. Nr. 190 vom 16. 8. 1961, S. 2403) mit Hauptsitz in Zürich. Neues Domizil: Hardstrasse 126.

27. November 1968.
Status Treuhand AG, in Basel (SHAB. Nr. 257 vom 3. 11. 1958, S. 2927). Aus dem Verwaltungsrat ist Dr. Eduard Wackernagel ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Zum einzigen Verwaltungsrat wurde gewählt der Direktor Lux Leuzinger. Er führt Einzelunterschrift, weiterhin auch als Direktor.

27. November 1968. Restaurant.
Hans Böni-Garner, in Basel, Restaurant (SHAB. Nr. 142 vom 23. 6. 1964, S. 1942). Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

27. November 1968. Oefen usw.
Lüdin & Cie. AG, in Basel, Oefen usw. (SHAB. Nr. 232 vom 3. 10. 1968, S. 2133). Die Procura des Louis-Joseph Boss ist erloschen.

27. November 1968.
Marguerite Guggenheimer AG, in Basel, Textilprodukte usw. (SHAB. Nr. 249 vom 24. 10. 1966, S. 3343). In der Generalversammlung vom 29. Oktober 1968 wurden die Statuten geändert. Die Firma lautet nun: **Lingerie Marguerite AG.**

27. November 1968.
Bau- & Wohnungsgenossenschaft Rankhof, in Basel (SHAB. Nr. 111 vom 14. 5. 1962, S. 1412). Aus der Verwaltung ist der Präsident Karl Lüdin ausgeschieden. Seine Unterschrift, sowie die Unterschrift des in der Verwaltung verbleibenden bisherigen Sekretärs Peter Betsche sind erloschen. Zum Präsidenten wurde gewählt das Mitglied Emil Matter, von Basel, in Riehen. Er zeichnet zu zweien mit dem Sekretär oder mit dem Kassier. In der Verwaltung wurde gewählt: Hanspeter Bertschmann, von Bettingen, in Basel. Er zeichnet als Sekretär zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten. Neues Domizil: Bäumlhofstrasse 78 (bei Hanspeter Bertschmann).

27. November 1968. Vermögenswerte usw.
Fenom SA, in Basel. Vermögenswerte usw. (SHAB. Nr. 190 vom 16. 8. 1961, S. 2402). Dr. Hans Peter Schmid ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Zum einzigen Verwaltungsrat wurde gewählt Dr. Aimée Ruggiero-Maire, von und in Basel. Sie führt Einzelunterschrift.

27. November 1968.
Konso, Institut für Konsumenten- & Sozialanalysen AG, in Basel (SHAB. Nr. 207 vom 7. 9. 1964, S. 2699). Aus dem Verwaltungsrat ist Dr. René Wack ausgeschieden.

27. November 1968. Bauarbeiten.
Walo Bertschinger AG, Zweigniederlassung in Basel, Bauarbeiten jeglicher Art (SHAB. Nr. 32 vom 8. 2. 1968, S. 275), mit Hauptsitz in Zürich. Unterschrift zu zweien wurde erteilt an die bisherigen Prokuristen Jakob Kamm und Max Muggler. Ihre Prokuren sind erloschen.

27. November 1968. Chemische Produkte usw.
Durand & Huguenin AG, in Basel, chemische Produkte usw. (SHAB. Nr. 116 vom 22. 5. 1968, S. 1733). Die Procura des Dr. Max Müller ist erloschen.

27. November 1968. Schiffsagaturen, Transporte, Lagerhäuser.
Wilh. Wilhelmson Agency (Switzerland) AG, in Basel (SHAB. Nr. 117 vom 23. 5. 1967, S. 1749). Aus dem Verwaltungsrat ist Dr. Kurt Gempp infolge Demission ausgeschieden. In den Verwaltungsrat wurde gewählt Ernst Hermann, von und in Basel. Er führt keine Unterschrift.

27. November 1968. Badeeinrichtungen.
Zanon, Lachat & Co., in Basel, Kollektivgesellschaft, Bade-Ein-

richtungen usw. (SHAB. Nr. 206 vom 3. 9. 1968, S. 1900). Die Prokura des Francis Camille Lachat ist erloschen. Die Gesellschafterin Alberta Lachat-Muster führt nun Einzelunterschrift.

27. November 1968.

Mobil Oil (Switzerland), in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 249 vom 23. 10. 1968, S. 2290). Die Prokura des Roland Sturzenegger ist erloschen. Der Präsident des Verwaltungsrates und Direktor Eugène Feissli ist auch Bürger von Basel und wohnt in Böttingen. Der Prokurist Marcel Fritz Antenen wohnt in Basel.

27. November 1968.

Amhof-Immobilien AG, bisher in Morcote (SHAB. Nr. 204 vom 1. 9. 1967, S. 2917). In der Generalversammlung vom 25. November 1968 wurden die Statuten geändert. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Basel verlegt. Die Gesellschaft bezweckt: Ankauf, Verkauf, Ueberbauung, Verwaltung von Liegenschaften und Finanzierung von Liegenschaftsgeschäften. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 31. Oktober 1966 und sind am 21. August 1967 geändert worden. Aktienkapital: Fr. 100.000, eingeteilt in 100 voll einbezahlte Inhaberkarten zu Fr. 1000. Einberufung der Generalversammlung: Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt; sind Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt: kann die Einberufung durch eingeschriebenen Brief erfolgen. Publikationsorgan: Schweizerisches Handelsamtsblatt. Dem Verwaltungsrat aus 1 bis 5 Mitgliedern gehört an: Louis J. Amhof, von Auw, in Dornach SO. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Malzgasse 25 (bei Amhof & Co. AG).

27. November 1968.

Schwarzopf GmbH, bisher in Binningen (SHAB. Nr. 268 vom 14. 11. 1968, S. 2464). In der Gesellschafterversammlung vom 25. November 1968 wurden die Statuten geändert. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Basel verlegt. Die Gesellschaft bezweckt die Beteiligung an andern Unternehmen sowie die Auswertung von gewerblichen Schutzrechten. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 28. September 1961. Sie wurden am 21. Oktober 1963 letztmals geändert. Stammkapital: Fr. 1.200.000. Gesellschafter sind: Kurt Schwarzopf, deutscher Staatsangehöriger, in Wassertrüdingen (D), mit einer Stammeinlage von Fr. 320.000; Dr. Heinz Schwarzopf, deutscher Staatsangehöriger, in Hamburg, mit einer Stammeinlage von Fr. 400.000; Peter Schwarzopf, deutscher Staatsangehöriger, in Hamburg, mit einer Stammeinlage von Fr. 80.000 und Hans Peter Schwarzopf, kanadischer Staatsangehöriger, in Hamburg, mit einer Stammeinlage von Fr. 400.000. Bekanntmachungen: Schweizerisches Handelsamtsblatt. Geschäftsführer sind: Dr. Leo Fromer, von Basel, in Binningen; Dr. Hermann Schultheiss, von Riehen, in Basel, und Dr. Egon Biber, von Horgen, in Zürich. Sie zeichnen zu zweien. Domizil: St. Jakobs-Strasse 9.

27. November 1968.

Spannbeton AG (Précontrainte SA) (Beton Précompressé SA), in Basel. Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft «Précontrainte SA (Spannbeton AG) (Beton Précompressé SA)», mit Sitz in Lausanne, welche am 2. März 1954 im Handelsregister Lausanne eingetragen wurde, letzte Publikation im (SHAB. vom 8. 12. 1966, S. 3898), durch Beschluss des Verwaltungsrates vom 14. Oktober 1968 in Basel eine Zweigniederlassung errichtet. Die Gesellschaft bezweckt: Studium, Erwerb, Ausbeutung, Betrieb und Abtretung aller Verfahren von Baustoffen aus vorgespanntem Beton sowie seiner Anwendungsarten. Sie kann Patente, Lizenzen und Fabrikationsverfahren erwerben, betreiben und ausbeuten, die mit den genannten Zwecken in Zusammenhang stehen, und sich an andern Unternehmen mit gleichem Zweck beteiligen. Die Gesellschaft kann ferner Projekte aufstellen oder als beratendes Ingenieur-Organ auf dem Gebiet von Baustoffen aus vorgespanntem Beton wirken. Die Zweigniederlassung wird mit Einzelunterschrift vertreten durch: Doktor Robert Losinger, von Burgdorf, in Bern, Präsident des Verwaltungsrates; Hans Georg Elsaesser, von Leuzingen, in Muri bei Bern, Delegierter des Verwaltungsrates; und Hans Friedli, von Ochlenberg, in Liebfeld (Gemeinde Künzli), Mitglied des Verwaltungsrates; ferner mit Unterschrift zu zweien durch den Geschäftsführer Josef Brosi, von Hochwald SO, in Dornach SO. Domizil: Dornacherstrasse 38.

27. November 1968.

Schaub-Autohandels AG, in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 27. November 1968 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Automobilen und andern Verkehrsmitteln sowie die Ausführung von Servicearbeiten und Reparaturen. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50.000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, mit Fr. 20.000 einbezahlt. Einladungen zur Generalversammlung: eingeschriebener Brief. Publikationsorgan: Schweizerisches Handelsamtsblatt. Dem Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern gehört an: Werner Schaub, von Läfelingen, in Riehen. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Münzgässli 16.

Basel-Landschaft — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

29. November 1968.

Rosenmatt Arlesheim AG, in Arlesheim. Mit Statuten vom 28. November 1968 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck der Gesellschaft ist der Erwerb, Verkauf, Ueberbauung und Verwaltung von Liegenschaften, sowie Beteiligung an andern Unternehmen. Die Gesellschaft beabsichtigt, von Claude Keller-Frickler, in Muttenz, das Grundstück Parzelle 1026, Grundbuch Arlesheim, haltend 3300 m² zum Preise von Fr. 589.500 mit Antritt am 1. Dezember 1968 zu erwerben. Das Aktienkapital beträgt Fr. 600.000, eingeteilt in 600 Namenaktien zu Fr. 1000. Es ist voll einbezahlt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Franz Heller, von und in Arlesheim. Er führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Hofmattweg 45, beim einzigen Mitglied des Verwaltungsrates.

Graubünden — Grisons — Grigioni

27. November 1968.

Ocorag Financière Holding S.A., in Coira. Con statuti in data 26 novembre 1968 è stata costituita, sotto questa ragione sociale, una società anonima. Scopo: l'assunzione e l'amministrazione di partecipazioni e di investimenti in imprese finanziarie, immobiliari, mobiliari, commerciali e industriali, fuori dalla Svizzera, sotto forma di una Holding, senza ricorrere al pubblico per procurarsi i fondi. Il capitale sociale è di Fr. 54.000, suddiviso in 54 azioni al portatore da Fr. 1000, interamente liberate. Organo ufficiale per le pubblicazioni è il Foglio ufficiale svizzero di commercio. L'amministrazione è affidata ad un consiglio di amministrazione composto da 1 a 5 membri. Amministratore unico è Carlo Gilardi, da Montagnola, in Lugano, con firma individuale. Recapito: c/o Dr. Robert Vieli, Calunastrasse 11.

27. November 1968.

Hans Graf-Meier, in Chur, Lebensmittel- und Getränkehandel, Möbeltransporte (SHAB. Nr. 259 vom 3. 11. 1944, S. 2441). Die Geschäftsnatur wird eingeschränkt auf: Lebensmittel- und Getränkehandel.

27. November 1968.

Viehzüchtgenossenschaft Alvaschein, in Alvaschein (SHAB. Nr. 89 vom 18. 4. 1955, S. 1003). Peter Anton Augustin, Präsident und Josef Balzer, Aktuar, sind aus dem Vorstand ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. In den Vorstand wurden gewählt: Johann Tännö, von Vaz/Obervez, als Präsident, und Oscar Collet, von Riom, als Aktuar, beide in Alvaschein. Sie zeichnen kollektiv.

27. November 1968.

Wulf A.G., in Coira, partecipazione ad imprese finanziarie, com-

merciali, industriali ed immobiliari, ecc., società anonima (FUSC. del 27. 4. 1967, N° 97, p. 1433). Nuovo recapito: c/o Dr. Robert Vieli, Calunastrasse 11.

27. November 1968.

Häg & Co., Zweigniederlassung in Chur, Spezialfabrik für Heizung und Lüftung (SHAB. Nr. 57 vom 9. 3. 1967, S. 849), Kommanditgesellschaft mit Hauptsitz in St. Gallen. Die Unterschrift von Martha Häg ist erloschen.

27. November 1968.

Usbergtröm Holding S.A., bisher in Zug (SHAB. Nr. 257 vom 1. 11. 1968, S. 2362). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 19. November 1968 wurde der Sitz der Gesellschaft nach San Vittore verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 20. September 1968. Zweck: die Beteiligung an andern Gesellschaften; Ankauf und Verwaltung von Wertpapieren in- und ausländischer Gesellschaften. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 50 Inhaberkarten zu Fr. 1000. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Remo Storni, von und in San Vittore. Domizil: c/o Remo Storni.

27. November 1968.

Sofis S.A., in Roveredo. Con atto notarile del 21 novembre 1968 è stata costituita, sotto questa ragione sociale, una società anonima avente per scopo: l'acquisto, la vendita e l'amministrazione di beni mobili ed immobili; la gestione di titoli azionari e di quote di società; la partecipazione a società o imprese anche straniere; operazioni commerciali e finanziarie, ivi compreso il rilascio di fidejussioni. La società si impegna a non svolgere attività commerciale nel cantone Grigioni. Il capitale sociale è di Fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da Fr. 1000, liberate nella misura del 40% (Fr. 20.000). Le pubblicazioni avvengono sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. La società è amministrata da un consiglio di amministrazione composto da uno o più membri. Amministratore unico è Dr. Renzo Rezzonico, da ed in Lugano, con firma individuale. Recapito: c/o Enrico Nicola.

28. November 1968.

K. Grossmann, in Chur, Musikschule, Notenverlag, Handel mit Blasinstrumenten, Radios, Grammophonplatten und Handharmonikas (SHAB. Nr. 236 vom 10. 10. 1942, S. 2293). Der Geschäftsnatur wird beigefügt: Handel mit Fernsehapparaten. Neues Domizil: Goldgasse 23.

28. November 1968.

Socen S.A., in Roveredo. Con statuti del 20 novembre 1968 è stata costituita, sotto questa ragione sociale, una società anonima avente per scopo: l'acquisto, la vendita, e l'amministrazione di beni mobili ed immobili; la gestione di titoli azionari e di quote di società; la partecipazione a società o imprese, nonché operazioni commerciali e finanziarie. La società non svolgerà attività commerciale nel cantone Grigioni. Il capitale sociale è di Fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da Fr. 1000, interamente liberate. Le pubblicazioni avvengono sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. La società è amministrata da un consiglio di amministrazione composto da uno o più membri. Amministratore unico è Dr. Renzo Rezzonico, da ed in Lugano, con firma individuale. Recapito: c/o Enrico Nicola.

28. November 1968.

Hotel Pianta A.G. Savognin, in Savognin, Hotelbetrieb (SHAB. Nr. 200 vom 28. 8. 1961, S. 2511). Alfons Pianta, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Marc Anton Pianta, bisher Vizepräsident, ist nun Präsident des Verwaltungsrates und zeichnet nun einzeln statt wie bisher kollektiv. Maria Clara Arquin-Pianta, Mitglied, ist nun Vizepräsidentin und zeichnet wie bisher kollektiv zu zweien.

28. November 1968.

Cedinvest A.G., in Roveredo. Con statuto del 27 novembre 1968 è stata costituita, sotto questa ragione sociale, una società anonima avente per scopo la partecipazione ad altre imprese industriali o commerciali (Holding), nonché l'eventuale trattazione di affari commerciali, finanziari ed immobiliari. Il capitale sociale è di Fr. 50.000, suddiviso in 50 azioni al portatore da Fr. 1000, interamente liberate. Le pubblicazioni avvengono sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. Il consiglio di amministrazione è composto da uno a cinque membri. Amministratore unico è Giuseppe Torricelli, da ed in Lugano, con firma individuale. Recapito: c/o Bruno Martignoni.

28. November 1968.

Vertex Oil S.A., in Coira, olii e prodotti petroliferi, ecc. (FUSC. del 14. 11. 1967, N° 267, p. 3754). Nuovo recapito: presso Dr. Robert Vieli, Calunastrasse 11.

28. November 1968.

Hakanson A.G., in Roveredo. Con statuto sociale del 27 novembre 1968 è stata costituita, sotto questa ragione sociale, una società anonima avente per scopo la partecipazione ad altre imprese industriali o commerciali (Holding), nonché l'eventuale trattazione di affari commerciali, finanziari ed immobiliari. Il capitale sociale è di Fr. 50.000, suddiviso in 50 azioni al portatore da Fr. 1000, interamente liberate. Le pubblicazioni avvengono sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. Il consiglio di amministrazione è composto da uno a cinque membri. Amministratore unico è Giuseppe Torricelli, da ed in Lugano, con firma individuale. Recapito: c/o Antonio Giboni.

28. November 1968.

Fulker A.G., in Coira, partecipazione, ecc. (FUSC. del 23. 5. 1961, N° 117, p. 1453). Nuovo recapito: presso Dr. Robert Vieli, Calunastrasse 11.

28. November 1968.

Trustest A.G., in Roveredo. Con statuto sociale del 27 novembre 1968 è stata costituita, sotto questa ragione sociale, una società anonima avente per scopo la partecipazione ad altre imprese industriali o commerciali (Holding), nonché l'eventuale trattazione di affari commerciali, finanziari ed immobiliari. Il capitale sociale è di Fr. 50.000, suddiviso in 50 azioni al portatore da Fr. 1000, interamente liberate. Le pubblicazioni avvengono sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. Il consiglio di amministrazione è composto da uno a cinque membri. Amministratore unico è Giuseppe Torricelli, da ed in Lugano, con firma individuale. Recapito: c/o Bruno Martignoni.

28. November 1968.

A.-G. Buchdruckerei Schiers, in Schiers (SHAB. Nr. 273 vom 21. 11. 1963, S. 3309). Die Unterschrift von Georg Kunder ist erloschen.

28. November 1968.

Coluran Financière Holding S.A., in Coira. Con statuti in data 27 novembre 1968 è stata costituita, sotto questa ragione sociale, una società anonima. Scopo: l'assunzione e l'amministrazione di partecipazioni e di investimenti in imprese finanziarie, immobiliari, mobiliari, commerciali e industriali, fuori dalla Svizzera, sotto forma di una Holding, senza ricorrere al pubblico per procurarsi i fondi. Il capitale sociale è di Fr. 54.000, suddiviso in 54 azioni al portatore da Fr. 1000, interamente liberate. Le pubblicazioni avvengono sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. L'amministrazione è affidata ad un consiglio di amministrazione composto da 1 a 5 membri. Amministratore unico è Carlo Gilardi, da Montagnola, in Lugano, con firma individuale. Recapito: c/o Dr. Robert Vieli, Calunastrasse 11.

28. November 1968.

Cargosped Holding S.A., in Mesocco. Con statuti in data 27 novembre 1968 è stata costituita, sotto questa ragione sociale, una società anonima che ha per scopo: la partecipazione a società immobiliari, industriali, commerciali e finanziarie; la compra-vendita di

titoli e valori. Nessuna attività verrà svolta nel cantone Grigioni. Il capitale sociale è di Fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da Fr. 1000, interamente liberate. Le pubblicazioni avvengono sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. La società è rappresentata da un consiglio di amministrazione da uno a cinque membri. Amministratore unico è Bruno Rezzonico, da Castagnola, in Massagno, con firma individuale. Recapito: c/o Rinaldo Ciocco.

28. November 1968.

Halmapar Company SA, in Roveredo, amministrazione di patrimoni mobiliari ed immobiliari (FUSC. del 21. 7. 1967, N° 168, p. 2493). Con verbale autentico del 27 novembre 1968, il capitale sociale di Fr. 50.000, già diviso in 50 azioni al portatore da Fr. 1000, è ora diviso in 100 azioni al portatore da Fr. 500. Lo statuto è stato modificato di conseguenza.

28. November 1968.

Cahep, in Lenzerheide, Gde. Vaz/Obervez, Immobilien- und Finanzgeschäfte usw. Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 296 vom 18. 12. 1967, S. 4148). Madeleine de Baec, Präsidentin, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurde als Präsidentin mit Einzelunterschrift gewählt Monique Lefebvre, französische Staatsangehörige, in Rom.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau d'Aigle

28. November 1968.

S.I. En la Cousse S.A., à Villars-sur-Ollon, société anonyme. Statuts: 26 novembre 1968. But: l'acquisition, l'aménagement, la construction, l'exploitation, la location ou la vente d'immeubles et de droits immobiliers. Elle se propose notamment l'acquisition de la part de la société anonyme Contax, à Villars-sur-Ollon, de la parcelle N° 1646, plan folio 312 et 326, de la commune d'Ollon, lieux dits «En la Cousse - En Soud», d'une surface totale de 27076 m², (bois et pâturage), pour le prix de Fr. 1.080.000. Capital social entièrement libéré de Fr. 50.000 divisé en 50 actions au porteur de Fr. 1000 chacune. Publications: Feuille officielle suisse du commerce. Lorsque les noms et adresses de chaque actionnaire sont connus, les communications aux actionnaires peuvent être faites par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres: François de Paula Canadas, d'Espagne, à Lausanne, président; Marcel Chevrier, d'Evolène VS, à Villars-sur-Ollon, vice-président; et Jean-Louis Chable, de Vaudonry VD et Neuchâtel, à Villars-sur-Ollon, secrétaire, avec signature collective à deux. Siège de la société: à Villars-sur-Ollon. Locaux de la société: à Lausanne, chez le président François de Paula Canadas, à Intradig Co S.A., Grand-Pré 12.

28. November 1968.

Huber frères, à Bex, exploitation d'une carrosserie automobile et toutes opérations s'y rattachant, société en nom collectif (FOSC. du 14. 11. 1967, p. 3755). L'associé André Huber, actuellement majeur, s'est retiré de la société dès le 27 novembre 1968. Paul André Jean Jeampierre, de Francais à Monthey, est entré dès le 27 novembre 1968 comme associé dans la société qui continue sous la raison sociale Ch. Huber et Paul Jeampierre entre les associés Charly Huber (inscrit) et Paul Jeampierre susnommé. La société sera dorénavant engagée par la signature collective des deux associés.

Bureau d'Avenches

28. November 1968.

Société du Batoir à grain de Vallamand, à Vallamand, société coopérative (FOSC. du 1. 9. 1953, N° 202, p. 2090). Le comité est formé de: Aristide Sunier, de Nods BE, à Vallamand, président; Willy Gutknecht, de Châtiers, à Vallamand, secrétaire; Alois Hügli, de Champion BE, à Vallamand, caissier; ils signent collectivement à deux. Les signatures de Jean Gutknecht et d'Emile Vincent, démissionnaires, sont radiées.

Bureau de Lausanne

28. November 1968.

Omaico Omnium du cacao S.A., à Lausanne, Société anonyme. Date des statuts: 26 novembre 1968. But: négoce international de fèves de cacao et de leurs dérivés, notamment achat, vente, courrage, amélioration et traitement de ces marchandises. Capital: francs 100.000, entièrement libéré, divisé en 100 actions au porteur de Fr. 1000. Publications: Feuille officielle suisse du commerce. Conseil: 1 à 5 membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Philippe Andersen, de Morges, à Muri, commune de Gümligen. Bureau: Avenue de la Gare 50.

28. November 1968.

G. Marquis, à Lausanne, commerce de fromages et spécialités alimentaires en gros (FOSC. du 13. 12. 1956, p. 3169). Dans son audience du 10 octobre 1968, le président du Tribunal du district de Lausanne a déclaré le titulaire en état de faillite.

28. November 1968. Produits et articles pour l'agriculture. **Agresco S.A.**, à Lausanne, commerce de produits et articles pour l'agriculture (FOSC. du 7. 10. 1968, p. 2160). Cette raison sociale est radiée, l'autorité fiscale cantonale ayant donné son accord.

28. November 1968.

Amiguet et Bally, Etudes et documentation industrielles, à Lausanne, société en nom collectif (FOSC. du 10. 5. 1967, p. 1590). La société est dissoute depuis le 15 novembre 1968. Sa liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

Wallis — Valais — Vallesse

Bureau de St-Maurice

28. November 1968.

F. Holliger et Y. Picchio, à Bagnes, location de chalets, société en nom collectif (FOSC. du 8. 11. 1966, p. 3526). La société est dissoute depuis le 26 novembre 1968. La liquidation étant terminée, l'inscription est radiée.

28. November 1968.

Frieda Holliger, à Bagnes, salon de coiffure pour dames et messieurs, parfumerie (FOSC. du 8. 11. 1966, p. 3526). La maison ajoutée à son activité l'agence de location de chalets.

28. November 1968.

S. Picchio, à Bagnes, Titulaire: Sergio Picchio, d'origine italienne, à Bagnes. Gérance et location de chalets. Verbiere.

28. November 1968.

Constant Rouiller, à Monthey, café-restaurant (FOSC. du 14. 11. 1966, p. 3601). L'inscription est radiée par suite de remise de commerce.

Bureau de Sion

27. November 1968.

Revaz Marius, à Sion, représentant d'automobiles (FOSC. du 17. 7. 1940, N° 165, p. 1289). La maison est radiée par suite de décès du titulaire.

27. November 1968.

Nigg-Antile Gaspard, à Sion, exploitation du café de Genève et de l'Hôtel des Alpes (FOSC. du 23. 1. 1934, N° 18, p. 201). La maison est radiée par suite du décès du titulaire.

27. November 1968.

Claude Genoud, à Montana-Verma, commune de Randogne, exploitation du Bar Milord (FOSC. du 16. 1. 1963, N° 12, p. 144). La maison est radiée d'office en application de l'art. 68 de l'ORC, par suite de départ.

27 novembre 1968.
Sablère de la Borgne SA, à Bramois (FOSC. du 29. 9. 1964, N° 226, p. 2924). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 30 mai 1968, la société a porté son capital social de fr. 50 000 à fr. 100 000, par l'émission de 50 actions de fr. 1000 chacune nominatives. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social est actuellement de fr. 100 000, divisé en 100 actions nominatives, entièrement libérées.

27 novembre 1968. Confection pour dames et enfants.
Marcel Osterlag, à Sion. Le chef de la maison est Marcel Osterlag, d'Attalens FR, à Sion. Confection dames et enfants, sous l'enseigne «Boutique la Croisée». Rue de la Dent Blanche 8-10.

27 novembre 1968. Boucherie.
Placide Pannatier, à Sion. Le chef de cette maison est Placide Pannatier, de Vernamiège, à Sion. Exploitation d'une boucherie, Grand-Pont 23.

28 novembre 1968.
Schweizerische Aluminium AG (Aluminium Suisse SA) (Aluminio Svizzera SA) (Swiss Aluminium Ltd.), à Chippis (FOSC. du 17. 9. 1968, N° 218, p. 2008). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 28 novembre 1968, la société a décidé de transformer les 280 000 actions nominatives, actuellement de fr. 500, en 560 000 actions nominatives de fr. 250 chacune, les 60 000 actions au porteur, actuellement de fr. 1000, en 120 000 actions au porteur de fr. 500 chacune et d'augmenter le capital social de fr. 200 000 000 à fr. 250 000 000 par l'émission de 100 000 actions de fr. 500, au porteur. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social, entièrement libéré, est actuellement de fr. 250 000 000, divisé en 560 000 actions de fr. 250, nominatives, et 220 000 actions de fr. 500, au porteur.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Neuchâtel

28 novembre 1968. Cadrans.
Cadral S.A., précédemment à Pescoux (FOSC. du 27. 9. 1963, N° 226, p. 2747). Suivant procès-verbal authentique du 27 novembre 1968, la société a décidé de transférer son siège social à Haute-riève. Les statuts ont été modifiés en conséquence. La société a pour but la fabrication et la vente de cadrans en métal et en émail. Elle peut participer à d'autres entreprises du même genre, acheter, construire, exploiter et vendre des immeubles. Les statuts originaires portant la date du 7 septembre 1961 ont été modifiés les 14 juin 1962 et 27 novembre 1968. Le capital social, entièrement libéré, est de fr. 150 000, divisé en 150 actions de fr. 1000 chacune, nominatives. Les communications aux actionnaires ont lieu par lettres recommandées. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par conseil d'administration de 1 à 5 membres. Roger Uebelhardt, de Rosières SO, à Biemme, est administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: Rouges Terres 25.

28 novembre 1968. Marchandises diverses.
Mopale S.A., à Neuchâtel, importation et exportation de toutes marchandises (FOSC. du 22. 2. 1965, N° 43, p. 572). Suivant procès-verbal authentique du 8 novembre 1968, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale **Mopale S.A. en liquidation**. Georges Faessli, président du conseil d'administration, a été nommé liquidateur unique avec signature individuelle. Les pouvoirs d'Ermete Pasquier, secrétaire du conseil d'administration, sont éteints. Nouvelle adresse: Ruelle Dublé 1 c/o Fiduciaire G. Faessli et Cie.

28 novembre 1968. Machines et meubles de bureau, etc.
R. Mönner, à Neuchâtel, commerce de machines, meubles et matériel de bureau (FOSC. du 25. 11. 1965, N° 276, p. 3708). Nouvelle adresse: Chaussée de la Boine 22.

Abhanden gekommene Werttitel

Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe - Sommations - Diffida

Der unbekannt Inhaber der folgenden Titel:

- Titelmantel zum Stammanteil Nr. 256279 der Schweizerischen Volksbank, von nom. Fr. 500.—;
- Couponsbogen mit Coupons Nrn. 25 und ff. zum Stammanteil Nr. 313635 der Schweizerischen Volksbank;
- Titelmantel zu den Stammanteilen Nrn. 225877/79, 357230 und 384591 der Schweizerischen Volksbank, von nom. je Fr. 500.—;
- Sparheft Nr. 232 der Schweizerischen Volksbank Kreuzlingen, lautend auf den Inhaber, mit einem Guthaben von Fr. 15 904.25;
- Sparheft Nr. 18833 der Schweizerischen Volksbank Brugg, lautend auf den Inhaber, mit einem Guthaben von Fr. 2186.45;

wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert 6 Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen.

3011 Bern, den 27. November 1968 (9281)

Der Gerichtspräsident III: Schrade

Der unbekannt Inhaber der folgenden Inhaberschuldbriefe:

- Schuldbrief von Fr. 30 000.— vom 8. Juni 1948, Belege Serie IV, Nr. 1128, haftend im zweiten Rang;
- Schuldbrief von Fr. 10 000.— vom 1. November 1949, Belege Serie IV, Nr. 2732, haftend im dritten Rang;

beide Schuldbriefe haftend auf der Liegenschaft Laubeggstrasse 14, in Bern. Grundbuchblatt Nr. 2986, Kreis IV, des Hubert de Castella und Mitbesitzer, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert Jahresfrist vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen.

3011 Bern, den 27. November 1968 (9291)

Der Gerichtspräsident III: Schrade

Der unbekannt Inhaber des Kassenscheines 3/4% der Kantonalbank von Bern, Serie DE Nr. 2637, von nom. Fr. 1000.—, ausgestellt am 3. September 1963 auf den Inhaber, mit Jahrescoupons Nr. 3, per 3. September 1966 und ff., wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert 6 Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesen Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen.

3011 Bern, den 29. November 1968

Der Gerichtspräsident III: Schrade

Der unbekannt Inhaber der fünf Obligationen 5% Verband landwirtschaftlicher Genossenschaften von Bern und benachbarter Kantone (VLG) Bern, 1965, Nrn. 4934/38, von nom. je Fr. 1000.—, mit Jahrescoupons per 30. November 1966 und ff. wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert 6 Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen.

3011 Bern, den 2. Dezember 1968

Der Gerichtspräsident III: Schrade

Der unbekannt Besitzer des Sparheftes Nr. 9083-07 der Thurgauischen Kantonalbank, Agentur Sulgen, lautend auf Robert Keist sen., alt Landwirt, wohnhaft in Eppishausen bei Erlen wird hiermit aufgefordert, das Sparheft innert der Frist von 6 Monaten beim unterzeichneten Gerichtspräsidentium vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt.

9220 Bischofszell, den 3. Dezember 1968

Bezirksgerichtspräsidentium Bischofszell

Brawand Fritz, von Grindelwald, alt Landwirt, Tschingele, Burglaenen, stellt an das Richteramt Interlaken das Gesuch, es möchte der Schuldbrief vom 19. Juni 1915, Belege Serie I, Nr. 2360, von Fr. 800.—, haftend im I. Pfandrechtsrang auf Grindelwald Grundbuch Nr. 1087, kraftlos erklärt werden.

Gemäss Art. 870 ZGB und Art. 981 ff OR wird der unbekannt Inhaber hiermit aufgefordert, den Schuldbrief binnen der Frist eines Jahres, vom ersten Erscheinen dieser Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, vorzulegen, widrigenfalls die Amortisation ausgesprochen wird.

3800 Interlaken, den 2. Dezember 1968

Der Gerichtspräsident I i. V.: Kuhn

Die Erbgemeinschaft des Jakob Studer-Amacher, gewesener Bauarbeiter, von und in Niederried, stellt an das Richteramt Interlaken das Gesuch, es möchte der Inhaberschuldbrief vom 10. Januar 1939, mit Erhöhung vom 12. Juni 1956, von Fr. 2000.—, Grundbuchbelege G. Pf. Serie II, Nr. 6324 und Belege Serie VI, Nr. 416, lastend im I. Range auf Oberried Grundbuch Nr. 1132, im II. Rang auf Niederried Grundbuch Nrn. 241 und 390 und im III. Rang auf Niederried Grundbuch Nr. 144, kraftlos erklärt werden.

Gemäss Art. 870 ZGB und Art. 981 ff OR wird der unbekannt Inhaber hiermit aufgefordert, den Inhaberschuldbrief binnen der Frist eines Jahres, vom ersten Erscheinen dieser Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, vorzulegen, widrigenfalls die Amortisation ausgesprochen wird.

3800 Interlaken, den 2. Dezember 1968

Der Gerichtspräsident I i. V.: Kuhn

Es wird vermisst:

Sparheft Nr. 11801 der Luzerner Kantonalbank, Luzern, lautend auf Elisabeth Sialm, Luzern, haltend per 8. August 1968 Fr. 12 369.—

Der allfällige Inhaber wird aufgefordert, den Titel innerhalb sechs Monaten vom Tage der ersten Bekanntmachung an gerechnet, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, sonst wird die Kraftloserklärung ausgesprochen.

6000 Luzern, den 29. November 1968

Amtsgerichtspräsident I
 Luzern-Stadt:
 Dr. W. Fischler

Es werden vermisst:

- Sparheft Nr. 6588 der Obwaldner Gewerbebank in Liquidation, auf den Inhaber lautend, mit dem Saldo von Fr. 3838.15 per 31. Dezember 1967;
- Inhaberschuldbrief von Fr. 9600.— auf Wohnhaus und Umschwung im Stoocher, der Klara Bucher-Deitling, Grundbuch Sarnen, Parzelle 1921, Band A, Blatt 281, Plan 35, err. 5. Juli 1947, im 2. Rang mit Vorgang Fr. 26 400.—;
- Altgült von Fr. 285.71 auf Hausanteil, Garten und Mätteli, Grundbuch Sächseln, Bezirk Dorf, Band A, Blatt 25.

Der Inhaber des Sparheftes wird aufgefordert, dieses innert 6 Monaten und jener des Inhaberschuldbriefes bzw. der Altgült, innert Jahresfrist dem Unterfertigten vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt.

6060 Sarnen, den 28. November 1968 (9261)

Kantonsgerichtspräsident Obwalden

La pretura di Locarno-Città diffida l'eventuale sconosciuto detentore dell'obbligazione di Fr. 1000.—, N° 2076, al 5,25%, con cedole annuali al 1° aprile 1969, delle Officine idroelettriche della Maggia S.A., Locarno, a volerla produrre alla scrivente pretura entro il 10 giugno 1969, sotto comminatoria dell'ammortamento (art. 986 CO).

6600 Locarno, 28 novembre 1968

Per la pretura:
 E. Pedrotta, segr. ass.

Andere gesetzliche Publikationen

Autres publications légales

Altre pubblicazioni legali

Fonds de placement EUROGAS

Retrait de l'autorisation et nomination d'un gérant selon l'article 44, alinéa 1 et l'article 45, alinéa 1 de la loi fédérale sur les fonds de placement du 1^{er} juillet 1966

1° L'autorisation provisoire de gérer le fonds de placement Eurogas est retirée à la Société de Direction de fonds de placement S.A., Genève-2° en lieu et place de la Société de direction qui n'est plus autorisée à exercer son activité, la Société de contrôle fiduciaire S.A., à Genève, est nommée comme gérante du fonds de placement Eurogas; elle doit renoncer à ses fonctions de réviseur du dit fonds de placement et désigner un nouveau réviseur;

3° Il est interdit au fonds de placement Eurogas d'émettre et de racheter des parts aussi longtemps que la dissolution de ce fonds n'est pas écartée.

La présente décision est susceptible de recours au Tribunal fédéral conformément à l'article 47 de la loi sur les fonds de placement du 1^{er} juillet 1966 et au titre cinquième de la loi d'organisation judiciaire du 16 décembre 1943.

3001 Berne, le 27 novembre 1968

Commission fédérale des banques
 Chambre des fonds de placement

Antrag

auf Allgemeinverbindlicherklärung von Art. 4 des Gesamtarbeitsvertrages für das Bau- und Holzgewerbe im Kanton Basel-Stadt vom 1. Januar 1967 (Bundesgesetz über die Allgemeinverbindlicherklärung von Gesamtarbeitsverträgen vom 28. September 1956)

Die vertragsschliessenden Verbände haben beim Regierungsrat des Kantons Basel-Stadt beantragt, Art. 4 des Gesamtarbeitsvertrages für das Bau- und Holzgewerbe im Kanton Basel-Stadt vom 1. Januar 1967 (Schlechtwetterentschädigung) bis zum 31. Dezember 1971 allgemeinverbindlich zu erklären.

Das Gesuch ist im Kantonsblatt Nr. 44 vom 30. November 1968 publiziert.

Allfällige Einsprachen sind dem Departement des Innern des Kantons Basel-Stadt schriftlich und begründet innert 14 Tagen vom Datum der Veröffentlichung an gerechnet, einzureichen.

Departement des Innern des Kantons Basel-Stadt

Mac Manus, John & Adams SA., in Liquidation, Zürich

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR.

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 2. Dezember 1968 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis zum 28. Februar 1969 in schriftlicher Form und mit Begründung zuhanden der Liquidatoren an die Firma MacManus, John & Adams SA. in Liquidation, Bleicherweg 33, 8002 Zürich, anzumelden (AA. 471^a)

8002 Zürich, den 3. Dezember 1968

Die Liquidatoren

Caspar Spälty und Cie AG., Matt

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Artikel 733 OR.

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Caspar Spälty & Cie. AG., Matt, vom 30. November 1968 hat beschlossen das Grundkapital der Gesellschaft von Fr. 300 000.— auf Fr. 50 000.— herabzusetzen.

Die Herabsetzung des Gesellschaftskapitals erfolgt durch Rückzahlung und entsprechende Reduktion des Nennwertes sämtlicher Aktien.

Die Gläubiger werden darauf aufmerksam gemacht, dass sie innert zwei Monaten nach der dritten Veröffentlichung unter Anmeldung ihrer Forderungen am Sitze der Gesellschaft in Matt Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können.

8766 Matt, den 30. November 1968

Der Verwaltungsrat

IGC Holding A.G. Zug, Baarerstrasse 71, Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR.

Erste Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat an der ausserordentlichen Generalversammlung vom 27. September 1968 die Liquidation beschlossen. Im Sinne von Art. 742 OR fordern wir alle Gläubiger auf die Forderungen gegenüber der obenerwähnten Gesellschaft bis zum 31. Dezember 1968 beim Liquidator Herrn Martin Furrer, Bücherexperte, Alpenstrasse 4, Zug anzumelden.

6301 Zug, den 3. Dezember 1968

Der Liquidator: M. Furrer

Nouvelle Société des Tennis de Champel, à Genève

Réduction du capital social et appel aux créanciers conformément à l'article 733 CO.

Première publication

L'assemblée générale du 3 décembre 1968 ayant décidé de réduire le capital social de Fr. 97 000.— à Fr. 80 000.— par remboursement de 34 actions privilégiées de Fr. 500.—, les créanciers sont informés, conformément à l'article 733 CO, qu'ils pourront produire leurs créances et exiger d'être désintéressés ou garantis. Cette production devra être faite en l'étude de M^e Gustave Martin, notaire, 12, rue de la Coraterie, à Genève, dans les deux mois qui suivront la troisième insertion.

1200 Genève, le 3 décembre 1968

(AA. 475^a)

Le conseil d'administration

«Ancora» Società anonima immobiliare, Lugano

Riduzione del capitale sociale e comunicazione ai creditori secondo gli art. 732 & 733 CO.

Prima pubblicazione

L'assemblea generale del 2 dicembre 1968 avendo deciso la riduzione del capitale sociale da Fr. 400 000 a Fr. 200 000 con annullamento di 200 azioni da Fr. 1000.— cadauna e rimborso agli azionisti del relativo importo, informa i creditori, in conformità degli art. 732 e 733 CO, che potranno produrre i loro crediti ed esigere d'essere soddisfatti o garantiti. Tale produzione dovrà essere fatta allo studio del notaio Dr. Waldo Riva, 6901 Lugano, entro i due mesi successivi al terzo avviso.

6901 Lugano, 3 dicembre 1968

(AA. 470^a)

Il consiglio d'amministrazione

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken Marques Marche

Eintragungen Enregistrements

234319. Date de dépôt: 7 mars 1968, 18 h.
Deeglas Fibres Limited, Stanhope Road, Camberley (Surrey, Grande-Bretagne). — Fabrication et commerce.

Matières premières en fibres de verre pour renforcement des matières plastiques et matières similaires. (Cl. int. 21)

DEEGLAS

234320. Hinterlegungsdatum: 21. März 1968, 17 Uhr.
Burkhardt & Hauser AG, Schöntalstrasse 5, Zürich 4.
Fabrikation und Handel.

Verpackungen für Pergamentpapier. (Int. Kl. 16)

PERGA-PAC

234321. Hinterlegungsdatum: 23. April 1968, 18 Uhr.
Standard Radio & Telefon AB, Veddestavägen 9-11, Barkarby (Schweden). — Fabrikation und Handel.

Steuereinrichtungen und -geräte für Datenverarbeitungsanlagen sowie Einrichtungen und Geräte für die Wiedergabe und/oder Anzeige von Daten. (Int. Kl. 9)

ALFASKOP

234322. Hinterlegungsdatum: 23. April 1968, 18 Uhr.
Standard Radio & Telefon AB, Veddestavägen 9-11, Barkarby (Schweden). — Fabrikation und Handel.

Steuereinrichtungen und -geräte für Datenverarbeitungsanlagen sowie Einrichtungen und Geräte für die Wiedergabe und/oder Anzeige von Daten. (Int. Kl. 9)

GRAFOSKOP

234323. Hinterlegungsdatum: 23. April 1968, 18 Uhr.
Standard Radio & Telefon AB, Veddestavägen 9-11, Barkarby (Schweden). — Fabrikation und Handel.

Kombinierte Einrichtungen und Geräte für die Steuerung von Datenverarbeitungsanlagen und für die Ein- und Ausgabe von Daten. (Int. Kl. 9)

INTERSET

234324. Hinterlegungsdatum: 27. Juni 1968, 17 Uhr.
Wynn Oil Company, 1151 West Fifth Street, Azusa (Kalifornien, USA). — Fabrikation und Handel.

Technische Öle und Fette sowie Schmiermittel aller Art. (Int. Kl. 4)

VISCOTENE

234325. Hinterlegungsdatum: 5. Juli 1968, 18 Uhr.
Aktieselskabet Alfred Benzon, Halmtovet 29, Kopenhagen (Dänemark). — Fabrikation und Handel.

Biskuits, Konfekt, Kuchen, Back- und Konditoreiwaren, Zuckergewürze, einschliesslich Kautabletten und Kaugummi. (Int. Kl. 30)

BEN-BITS

234326. Date de dépôt: 2 août 1968, 17 h.
Melaware Limited, Rock Works, 6, Commerce Road, Brentford (Middlesex, Grande-Bretagne). — Fabrication et commerce.

Services de table et services à déjeuner et à dîner, services à thé, couverts, à savoir: tasses, coupes, gobelets, cruches, carafes, verrerie, porcelaines et faïences, coutellerie, cuillers et fourchettes, saladiers, sucriers, crémiers, salières, poivriers, plats, sauciers, plats à cakes, services à salade, bols, coquetiers, assiettes chauffantes, huiliers, verres à pieds. (Cl. int. 8, 21)

MELAWARE

234327. Hinterlegungsdatum: 4. Oktober 1968, 20 Uhr.
Drawag AG (Drawag S.A.) (Drawag Limited), Althard-/Adikerstrasse, Regensdorf (Zürich). — Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 126724. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 4. Oktober 1968 an.

Draht- und Metallwaren für die Industrie und das Gewerbe, nämlich Drahtgeflechte und Gitter aller Art, Transportbänder und Gurten, Drahtkörbe; Transportvorrichtungen, Zusatzgeräte zu Paletten sowie Behälter für Lagerung und Transport. (Int. Kl. 6, 7)

DRAWAG

234328. Hinterlegungsdatum: 2. September 1968, 10 Uhr.
Karl Bentele, Freiestrasse 7, Amriswil (Thurgau).
Fabrikation und Handel.

Giftfreies Kompostierungsmittel. (Int. Kl. 1)

KOMPOSTOSAN

234329. Hinterlegungsdatum: 11. September 1968, 20 Uhr.
J.R. Geigy AG (J.R. Geigy S.A.), Schwarzwaldallee 215, Basel 21.
Fabrikation und Handel.

Arzneimittel, chemische Erzeugnisse für Heilzwecke und Gesundheitspflege, pharmazeutische Drogen, Entkeimungs- und Entwesungsmittel, Desinfektionsmittel. (Int. Kl. 5)

TRANSIDON

234330. Hinterlegungsdatum: 17. September 1968, 17 Uhr.
Bea Kasser AG, Zürich, Weinbergstrasse 52, Zürich 6.
Fabrikation und Handel.

Seifen, Parfümieren, ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwässer, Zahnputzmittel. (Int. Kl. 3)

KASSER

234331. Hinterlegungsdatum: 18. September 1968, 17 Uhr.
Minatolwerke AG, Unterlachenstrasse 13, Luzern.
Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 126083. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 25. August 1968 an.

Fenster- und Glasreinigungsmittel. (Int. Kl. 3)

KLARIN

234332. Date de dépôt: 25 septembre 1968, 18 h.
Oregon Freeze Dry Foods, Inc., 770 W. 29th Avenue, Albany (Oregon, USA). — Fabrication et commerce.

Viande, poisson, volaille, gibier, extraits de viande, œufs, lait et autres produits laitiers, fruits et légumes, ces produits frais, préparés, conservés, séchés, cuits ou congelés; confiture, gelées, huiles et graisses comestibles, conserves, pickles. (Cl. int. 29, 31)

TEA KETTLE

234333. Date de dépôt: 20 septembre 1968, 18 h.
Imperial Chemical Industries Limited, Imperial Chemical House, Millbank, Londres S.W. 1 (Grande-Bretagne).
Fabrication et commerce. — Renouvellement de la marque N° 127219. Sièges transférés. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 20 septembre 1968.

Produits chimiques pour usages industriels, scientifiques, techniques, photographiques et agricoles. Produits pour éteindre le feu, pour tremper et pour souder. Matières colorantes, couleurs, bronzes, or en feuilles, métaux en feuilles. Vernis, laques, émaux, mordants, résines, colles. Produits pour la conservation du fer et du bois, produits contre la rouille. Huiles et graisses techniques. Produits d'apprêtage et de tannage. Engrais. (Cl. int. 1 à 4, 16)

ALCIAN

234334. Date de dépôt: 20 septembre 1968, 18 h.
Imperial Chemical Industries Limited, Imperial Chemical House, Millbank, Londres S.W. 1 (Grande-Bretagne).
Fabrication et commerce. — Renouvellement de la marque N° 127220. Sièges transférés. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 20 septembre 1968.

Vernis, laques, émaux, vernis à imprégner et à protéger, et vernis émaux à imprégner et à protéger et fils en émail pour l'industrie électrique. (Cl. int. 2, 9)

SYNOBEL

234335. Date de dépôt: 20 septembre 1968, 18 h.
Imperial Chemical Industries Limited, Imperial Chemical House, Millbank, Londres S.W. 1 (Grande-Bretagne).
Fabrication et commerce. — Renouvellement de la marque N° 129164. Sièges transférés. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 20 septembre 1968.

Matières plastiques résineuses synthétiques et matières plastiques résineuses synthétiques pour la fabrication de filaments, fils, tissus et matières textiles. (Cl. int. 1)

TERY

234336. Hinterlegungsdatum: 12. September 1968, 9 Uhr.
Vereinigte Kammgarbspinnereien Schaffhausen und Derendingen, Rheinstrasse 5, Schaffhausen. — Fabrikation.

Elastische Skihose. (Int. Kl. 25)

SKIMASTER

234337. Hinterlegungsdatum: 25. Juni 1968, 17 Uhr.
Prioritätsanspruch: Deutschland, 30. Januar 1968.
Südnavit Wolter & Emmert KG, Aeschacher Ufer 36, Lindau (Bodensee, Deutschland). — Fabrikation und Handel.

Ruder-, Motor- und Segelboote. (Int. Kl. 12)



234338. Hinterlegungsdatum: 26. Juli 1968, 12 Uhr.
Fenner AG, Luzernerstrasse 54, Meisterschwanden (Aargau).
Fabrikation und Handel.

Herrenhemden, Knabenhemden, Pyjamas, Damenblusen, Herrenkleider, Morgenröcke sowie ähnliche Bekleidungsartikel. (Int. Kl. 25)



234339. Hinterlegungsdatum: 23. September 1968, 18 Uhr.
Buss AG, Barfüsserplatz 6, Basel. — Fabrikation und Handel.

Misch- und Knetmaschine für Kunststoffe, Nahrungsmittel und für die chemische Industrie. (Int. Kl. 7)

КО СМЕСИТЕЛЬ

Die kyrillische Schrift der Marke bedeutet, nach Angabe der Hinterlegerin, «KO KNETER».

234340. Hinterlegungsdatum: 23. September 1968, 18 Uhr.
Buss AG, Barfüsserplatz 6, Basel. — Fabrikation und Handel.

Misch- und Knetmaschine für Kunststoffe, Nahrungsmittel und für die chemische Industrie (Int. Kl. 7)

БУСС КО СМЕСИТЕЛЬ

Die kyrillische Schrift der Marke bedeutet, nach Angabe der Hinterlegerin, «BUSS KO KNETER».

234341. Hinterlegungsdatum: 23. September 1968, 18 Uhr.
Buss AG, Barfüsserplatz 6, Basel. — Fabrikation und Handel.

Misch- und Knetmaschine für Kunststoffe, Nahrungsmittel und für die chemische Industrie (Int. Kl. 7)

БУСС СМЕСИТЕЛИ

Die kyrillische Schrift der Marke bedeutet, nach Angabe der Hinterlegerin, «BUSS KNETER».

234342. Hinterlegungsdatum: 12. September 1968, 7 Uhr.
Migros-Genossenschafts-Bund, Limmatstrasse 152, Zürich 5.
Fabrikation und Handel.

Versicherungspolizen. (Int. Kl. 16)

SECURA S

234343. Hinterlegungsdatum: 13. September 1968, 15 Uhr.
Duncan, Gilbey et Matheson S.A., 1, rue du Temple, Freiburg.
Fabrikation und Handel.

Alkoholische Getränke. (Int. Kl. 32, 33)

totapak

234344. Hinterlegungsdatum: 25. Juni 1968, 14 Uhr.
Mikimoto Pearls Ltd., Fraumünsterstrasse 29, Zürich 1.
Fabrikation und Handel.

Zuchtperlen und Schmuck mit Zuchtperlen und Edelsteinen. (Int. Kl. 14)



234345. Date del deposit: 6 agosto 1968, ore 14.
«Oriarte» di Paolo Azzena, via Pellizzari 13, Valenza (Italia).
Fabricazione e commercio.

Oreficeria e gioielleria. (Cl. int. 14)

OA

234346. Date de dépôt: 15 août 1968, 14 h.
Max Zoller, 14, chemin de Somaïs, Pully (Vaud).
Fabrication et commerce.

Bijouterie de fantaisie. (Cl. int. 14)

LX

234347. Hinterlegungsdatum: 19. August 1968, 14 Uhr.
Wozchod Handelsbank AG, Schützengasse 1, Zürich 1.
Fabrikation und Handel.

Goldmedaillen, Goldbarren. (Int. Kl. 14)

WHB

234348. Data de depositor: 17 settembre 1968, ore 14. «DERO» di De Robertis Rag. Paolo, via E. Fermi 10, Valenza (Italia). — Fabbricazione e commercio.
Oreficeria e gioielleria. (Cl. int. 14)

DERO

234349. Date de dépôt: 18 septembre 1968, 17 h. Per-Ulrich Olof Adh Hedblom, 2, avenue des Amazones, Chêne-Bougeries (Genève). — Fabrication et commerce.

Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons, parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices. Produits pharmaceutiques vétérinaires et hygiéniques; produits diététiques pour enfants et malades; emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; préparations pour détruire les mauvaises herbes et les animaux nuisibles. (Cl. int. 3, 5)

I nter
B eauty
C ontact

234350. Hinterlegungsdatum: 24. September 1968, 21 Uhr. 17 Cosmetics Limited, Hook Rise South, Surbiton (Surrey, Grossbritannien). — Fabrikation und Handel.

Medizinische und nichtmedizinische Toilettenpräparate, Kosmetika, kosmetische Artikel und Präparate, Seifen, Parfüms, Präparate zur Pflege der Zähne und Haare, Nagellack und Nagellackentferner, Toilettenartikel, Desodorantien; Perücken, Toupets; falsches Haar, Haarteile und Haarflechten. (Int. Kl. 3, 5, 8, 21, 26)



234351. Hinterlegungsdatum: 9. August 1968, 14 Uhr. Konrad Schmid, Capellerhof, Kornplatz 12, Chur (Graubünden). Fabrikation und Handel.

Edelmetallerzeugnisse. (Int. Kl. 14)



234352. Hinterlegungsdatum: 19. September 1968, 17 Uhr. A/S W. Jordan Børste & Penselfabrik, Wdm. Thranes gate 75, Oslo (Norwegen). — Fabrikation und Handel.

Zahnputzmittel. (Int. Kl. 3)

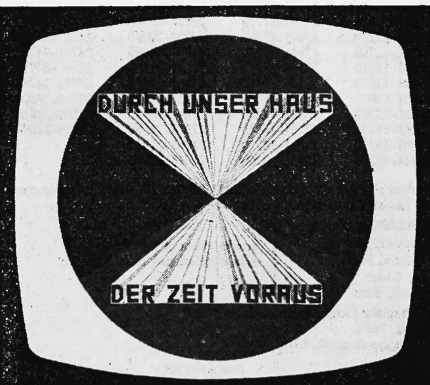
J Jordan

234353. Hinterlegungsdatum: 30. September 1968, 17 Uhr. Schneider-Siegenthaler & Cie, Enggiststein (Gemeinde Worb, Bern). Fabrikation und Handel.

Nadelfilze. (Int. Kl. 24, 27)



234354. Hinterlegungsdatum: 2. Oktober 1968, 19 Uhr. Erich Brechbühler, Silbergasse 16, Biel. — Fabrikation und Handel.
Fernseh- und Tonbandgeräte, Radioapparate, Antennenanlagen. (Int. Kl. 9)



234355. Date de dépôt: 15 juillet 1968, 20 h. Amann & Cie, S.A., 16, rue du Crêt Tacconnet, Neuchâtel. Commerce. — Renouvellement de la marque N° 125307. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 31 mai 1968.
Vin d'Algérie (Oran). (Cl. int. 33)



234356. Hinterlegungsdatum: 10. September 1968, 17 Uhr. Příkladny česáné příže, národní podnik, Nejeck (Böhmen, Tschechoslowakei). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 126265. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 10. September 1968 an.

Rohwolle und gefärbte Garne aus reiner Schafwolle, gestrickte Waren aus reiner Schafwolle. (Int. Kl. 23, 24, 25)



234357. Hinterlegungsdatum: 12. September 1968, 17 Uhr. P. D. Rasse Söhne KG, Stöcken 17, Solingen (Deutschland). Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 126813. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 12. September 1968 an.

Wurstfüllmaschinen und Brotmaschinen; Metalle, roh oder teilweise bearbeitet, Messerschmiedewaren (Messer, Gabeln, Sensen, Sichel, Strohmesser, Beile, Sägen, Hieb-, Stichwaffen, Maschinenmesser, Häckselmesser, Wiegemesser, Säheren) und Werkzeuge (Feilen, Hammer, Ambosse, Schraubstöcke, Hobel, Bohrer, Kluppen), Stiefeisen, Kupfer-, Zink- und Stahlplatten, landwirtschaftliche Maschinen und Geräte und deren Bestandteile. (Int. Kl. 6, 7, 8)



234358. Date de dépôt: 16 septembre 1968, 18 h. John Jameson & Son, Limited, Bow Street Distillery, Dublin (Irlande). — Fabrication. — Renouvellement de la marque N° 126671. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 15 septembre 1968.

Whisky. (Cl. int. 33)



234359. Date de dépôt: 19 septembre 1968, 17 h. Lucifer S.A., 14, route de Saint-Julien, Carouge (Genève). Fabrication et commerce. — Renouvellement de la marque N° 126614. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 19 septembre 1968.

Eclairage électrique pour cycles. (Cl. int. 11)



234360. Hinterlegungsdatum: 19. September 1968, 17 Uhr. GAF Corporation, 140 West 51st Street, New York (New York, USA). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 134696. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 19. September 1968 an.

Ein flüssiges oder fein verteiltes festes organisches chemisches Reinigungsmittel mit oberflächenaktiven, netzenden und emulgierenden Eigenschaften, Chemikalien und Präparate davon, nämlich oberflächenaktive Mittel, Emulgiermittel, Netzmittel und Dispersiermittel mit reinigenden Eigenschaften. (Int. Kl. 1, 3)

ANTARATH

234361. Hinterlegungsdatum: 19. September 1968, 17 Uhr. GAF Corporation, 140 West 51st Street, New York (New York, USA). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 134697. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 19. September 1968 an.

Ein flüssiges oder fein verteiltes festes organisches chemisches Reinigungsmittel mit oberflächenaktiven, netzenden und emulgierenden Eigenschaften, Chemikalien und Präparate davon, nämlich oberflächenaktive Mittel, Emulgiermittel, Netzmittel und Dispersiermittel mit reinigenden Eigenschaften. (Int. Kl. 1, 3)

ANTARON

234362. Hinterlegungsdatum: 19. September 1968, 17 Uhr. GAF Corporation, 140 West 51st Street, New York (New York, USA). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 134698. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 19. September 1968 an.

Ein flüssiges oder fein verteiltes festes organisches chemisches Reinigungsmittel mit oberflächenaktiven, netzenden und emulgierenden Eigenschaften, Chemikalien und Präparate davon, nämlich oberflächenaktive Mittel, Emulgiermittel, Netzmittel und Dispersiermittel mit reinigenden Eigenschaften. (Int. Kl. 1, 3)

ANTARANE

234363. Hinterlegungsdatum: 20. September 1968, 17 Uhr. Atlas Chemical Industries, Inc., New Murphy Road and Concord Pike, Wilmington (Delaware, USA). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 127161. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 20. September 1968 an.

Derivate von Alkoholen mit sechs Hydroxylgruppen und deren innerer Aether. (Int. Kl. 1)

ATLAS

234364. Hinterlegungsdatum: 20. September 1968, 17 Uhr. Atlas Chemical Industries, Inc., New Murphy Road and Concord Pike, Wilmington (Delaware, USA). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 127162. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 20. September 1968 an.

Emulgiermittel, Netzmittel und Dispersionsmittel. (Int. Kl. 1)

TWEEN

234365. Hinterlegungsdatum: 20. September 1968, 17 Uhr. Atlas Chemical Industries, Inc., New Murphy Road and Concord Pike, Wilmington (Delaware, USA). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 127163. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 20. September 1968 an.

Emulgiermittel, Dispersionsmittel, Mittel zur Verbesserung der Löslichkeit und Netzmittel. (Int. Kl. 1)

SPAN

234366. Date de dépôt: 24 septembre 1968, 18 h. Minnesota Mining and Manufacturing Company, 2501 Hudson Road, St. Paul (Minnesota, USA). — Fabrication et commerce. — Renouvellement de la marque N° 128655. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 24 septembre 1968.

Matériel de revêtement traité au caoutchouc, résistant à la rouille, à la corrosion et à l'action abrasive, sous forme pulvérisable, pour munir d'un revêtement protecteur les surfaces exposées des automobiles, tels que les châssis, garde-boues et d'autres parties exposées de façon similaire. (Cl. int. 2)

UNDERSEAL

234367. Date de dépôt: 26 septembre 1968, 18 h. G. Léon Breitling S.A., Compagnie des Montres Breitling et Montbrillant, 26, rue Adrien-Lachenal, Genève. Fabrication et commerce. — Renouvellement de la marque N° 126926. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 26 septembre 1968.

Montres, parties de pièces d'horlogerie, tout produit horloger en général. (Cl. int. 14)

Breitling
CADETTE

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Peru

Einfuhrvorschriften

(vgl. SHAB. Nr. 170 vom 23. Juli 1968)

Die Importsteuer von 10%, die mit Dekret der peruanischen Regierung 202/68 HC geschaffen wurde, wird, gemäss Gesetz 17 234 vom 27. November 1968, auch nach dem 1. Dezember 1968 mit unverändertem Ansatz erhoben. Das Datum der Aufhebung wurde auf unbestimmte Zeit verschoben.

Pérou

Prescriptions d'importation

(cf. FOSC. No 170 du 23 juillet 1968)

L'impôt supplémentaire introduit par le décret No 202/68 HC du gouvernement péruvien, doit être acquitté, selon la loi No 17 234 du 27 novembre 1968, au taux inchangé après le 1er décembre 1968. Une nouvelle date de l'abolition n'a pas été fixée.

Auslandspostüberweisungsdienst

Service international des virements postaux

ab 6. Dezember 1968 — dès le 6 décembre 1968

Belgien und Luxemburg/Belgique et Luxembourg: Fr. 8.62; Dänemark/Danemark: Fr. 57.70; Deutschland/Allemagne: Fr. 108.30; Frankreich/France: Fr. 87.20; Grossbritannien und Nordirland/Grande-Bretagne et Irlande du Nord Fr. 10.31; Italien/Italie: Fr. 69.90; Marokko/Maroc: Fr. 85.30; Niederlande/Pays-Bas: Fr. 119.55; Norwegen/Norvège: Fr. 60.50; Oesterreich/Autriche: Fr. 16.71; Schweden/Suède: Fr. 83.50.

287. 6. 12. 68

Postcheckverkehr, Beitritte
Cheques postaux, adhésions

Aarau: Grettillat A. Pasteur 50-20571. — Schödler Johann 50-25059. — Schweiz. Frauenverband Sekretariat 50-15505. — Verband schweiz. Philatelisten-Vereine Zentralkomitee Aarau 50-7827. — Widmer-Schmidt Rolf 50-25050.
Affoltern am Albis: Zentrallager Karl 80-80466.
Agrar: Asku cassa generale svizzera per malattie e infortuni agenzia Lugano 69-6878.
Aldorf (UR): Widmer-Muheim Lisa 60-60069.
Altendorf: Keller-Mächler Karl 87-5021.
Alterswil: Deutschfreiburgische Laienspielgruppe 17-5774.
Altstätten (SG): Gächter Roman Vertreter 90-30029.
Apples: Vouga Paul 10-40893.
Arbon: Bähler Pierre kaufm. Angestellter 90-30034.
Au (SG): Erbengemeinschaft Schöbi & Looser 90-18268.
Au (TG): Schmid Roman Milchführer 85-4047.
Auhonne: Parti libéral du district d'Auhonne 10-17237. — Sonnay Emile 10-40051.
Ayent: Jean Jérémie articles funèbres 19-2098.
Baden: Eggenberger A. Metallbau 50-11463. — Schweizer-Matter Oskar Ennetbaden 50-25037.
Balerna: Cassa di risparmio pellegrini di Lourdes 69-5686.
Basel: Assivator AG 40-32875. — Brauer Katharine med.-techn. Assistentin 40-62061. — Bussmann Alfred Buchhalter 40-62059. — Dreux Peter Architekt 40-3448. — Eberwein Felix Laborant 40-33827. — Frei-Kölliker Ph. 40-62079. — Gantenbein-Schwendener Georg 40-62072. — Gardi-Brugger H. Frau Kantine Rheinhalde 40-34763. — Geisinger-Willmann Oskar 40-27215. — Gfeller Robert Missionsstr. 44 40-62076. — Griesinger Paul Dr. 40-58009. — Gschwandner Franz Elektromonteur 40-62077. — Hauri Andreas-Peter 40-34735. — Honegger-Voet G. 40-58001. — Keller-Meier Hermann 40-62069. — Knap-Philivist Jan und Elsa 40-62064. — Kopp Peter F. Kulturhistoriker 40-62067. — Koulolik Miloslav Dr. Ing. 40-51898. — Möhler Franz kaufm. Angestellter 40-51893. — Ochsner H. Dr. med. Augenarzt FMH 40-33176. — Ohnenus-Buser Fanny 40-61083. — Pascual Conrad Dr. dipl. Chem. 40-62066. — Schaub-Gysin W. 40-35172. — Schmuziger-Rieber Adolf C. 40-33554. — Schöpfer Alfred eidge. dipl. Spenglermeister 40-32657. — Sommerhalder-Wagner Marie 40-62068. — Suter Margrit Fr. 40-62071. — Wolf-Hauser Th. 40-62065. — Zaig-Haupt Erika N. kaufm. Angestellte 40-58003.
Bellach: Hübner Katharina Pfarrerin 45-10299.
Belp: Reichenbach Hans-Ruedi 30-50407.
Bercher: Keller-Foresler Fritz agriculteur 10-28097.
Bern: Arbeitsgemeinschaft Mutter u. Kind Bern 30-7979. — Brechbühl Rosa Frau 30-60226. — Cantieni Käthi Frau 30-50489. — Druckerei Feuz AG Abteilung Buchverlag 30-1121. — Fernost-Reise 1969 E. Merz

30-4378. — Gurtengasse Discount Ernst Hügin 30-12073. — Heller P. L. Kaufmann 30-25371. — Hess Ernst Fürsprecher 30-60227. — Hirschi SA A. Weinhandlung Le Soleil 30-9059. — Hüsey Karl Maschinensetzer 30-16919. — Klausner Alfred alt Postverwalter 30-50496. — Krebs Ernst Suva-Inspektor 30-60224. — Lüthi-Michel Wilhelm 30-50490. — Meier Hans Generalagent der Pax 30-7929. — Monruport Rudolf Schür 30-7981. — Rytte Clara Fr. 30-50170. — Schifflmann-Märki Johanna Frau 30-50493. — Schweiz. Iranische Kulturgesellschaft 30-18793. — Verein Pro Fliegenschule Bern 30-10272. — Zwahlen Eugen Bümpliz 30-50488.
Beromünster: Suter Otto 60-24383.
Bettigen: Arbeitsgemeinschaft für das messianische Zeugnis an Israel 40-33695.
Bex: Carrière de Sous-Vent SA 18-649.
Biberstein: Berner-Wildi Rolf 50-20577.
Biel-Bienne: Bärtschi Hugo 25-40000. — Cercle des amis de Terre des Hommes 25-9382. — Dentica AG Zug Geschäftsstelle Biel 25-13334. — Devaux Georges Haushaltapparate 25-13346. — Gaischegg H. Zentralheizungen 25-13350. — Glauser Ruth 25-16431. — Hostettler Eliane 25-30042. — Leutenberger Paul A. 25-13352. — Rubis-Pierres SA bureau de vente 25-12375. — Schüpbach Pierre représentant 25-40001. — Schweiz. Vereinigung für Rechtsschutz 25-13347. — Wehnachten für alle 25-936.
Binz: Lippuner Bruno Ing. 60-67804.
Birmensdorf (ZH): Krebser Peter Mechaniker 80-81745.
Bonwillars: Zamonting Christian représentant 10-27147.
Bottmingen: Marti Hans Franz 40-58005.
Broc: Société de développement de Broc Taxes de séjour 17-5078.
Brugg (AG): BRS-Service AG Brugg 50-15870. — Kuhn Willy Foto Windisch 50-12098.
Brugg b. Biel: Affolter Paul Aegerten 25-13345.
Castagnola: Richter Federico 69-7513.
Châbles: Coopérative fruitière 17-5487.
Châbles: Coopérative de laiterie et fromagerie 10-4358.
Château-d'Oex: Ecole des Parents du Pays-d'Enhaut 18-3823.
La Chaux-de-Fonds: Amicale des contemporains 1935 23-469. — Droz Marcel 23-7001. — Glauser François 23-7002. — Karrer Charles 23-7003.
Chexres: Société de développement perception des taxes de séjour 17-5347.
Chiasso: Chiesa Osvaldo 69-4021. — Cortella Sandro 69-3117. — Oldey SA 69-5503.
Clun: Hitz Silvester 70-20007. — Schellenberg Otto 70-20042.
Fortsetzung nächste Nr. — Suite prochain No

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern. Rédaction: Div. du commerce du Département de l'économie publ., Bern.

Grosswäscherei Glattag AG., Glattbrugg-Zürich

Einladung der Aktionäre zur ordentlichen Generalversammlung

auf Montag, den 16. Dezember 1968, nachmittags 18 Uhr, im Büro des Hauptsitzes der Glattag AG., Industriestrasse 34, 8152 Glattbrugg.

Traktanden:

1. Protokoll.
2. Genehmigung des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung, der Bilanz per 30. Juni 1968.
3. Revisorenbericht.
4. Entlastung des Verwaltungsrates und der Geschäftsleitung.
5. Wahlen.
6. Verschiedenes.

Die Jahresrechnung, die Bilanz und der Revisorenbericht liegen im Büro der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre auf.

Die Inhaberaktionäre haben nur Zutritt zur Generalversammlung, wenn sie sich über ihren Aktienbesitz ausweisen.

Der Verwaltungsrat

Arto Holding AG., Baden

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Donnerstag, den 19. Dezember 1968, 10.30 Uhr, im Kursaal Baden (Restaurant)

Traktanden:

1. Entgegennahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung per 30. September 1968 sowie des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Beschlussfassung über den Gewinnverteilungsantrag des Verwaltungsrates.
3. Entlastung des Verwaltungsrates.
4. Wahl des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle.
5. Varia.

Die gesetzlich vorgeschriebenen Unterlagen liegen zur Einsicht der Herren Aktionäre ab 9. Dezember 1968 am Sitz der Gesellschaft auf.

Die Eintrittskarten können bis spätestens 17. Dezember 1968 gegen Nachweis des Aktienbesitzes am Sitz der Gesellschaft oder bei nachfolgenden Banken bezogen werden:

- Aargauische Hypotheken- und Handelsbank
- Bank in Langenthal, Langenthal
- Gewerbebank Baden, Baden
- Schweizerische Volksbank
- Schweizerische Bankgesellschaft, Baden

Baden, den 5. Dezember 1968

ARTO HOLDING AG.
Für den Verwaltungsrat:
Werner Greuter, Präsident

Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig

Nutzen Sie diese Kaufkraft — Inserieren Sie!

Pfister AG., Bürstenfabrik, Wangen a. d. Aare

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, den 20. Dezember 1968, um 14.30 Uhr, im Hotel Krone, in Wangen an der Aare

Traktanden:

1. Geschäftsbericht und Jahresrechnung 1967/68.
2. Entlastung der Verwaltung.
3. Wahl der Kontrollstelle.
4. Verschiedenes.

Geschäftsbericht, Jahresrechnung, Bericht der Kontrollstelle sowie Anträge des Verwaltungsrates liegen 10 Tage vor der Generalversammlung im Büro der Gesellschaft auf.

Zutrittskarten zur Generalversammlung können bis zum 19. Dezember 1968 im Büro der Gesellschaft gegen Vorweisung der im Eigentum des Bestellers stehenden Aktien oder hinreichend betrachteten Ausweis über sein Eigentum von Aktien, oder gegen eine Vottervollmacht des Eigentümers bezogen werden. An der Generalversammlung selbst werden keine Eintrittskarten ausgegeben.

Die Verwaltung

Steirische Wasserkraft- und Elektrizitäts-Aktiengesellschaft (STEWEAG), Graz

5% Anleihe 1962 von 25 000 000 Schweizerfranken

Bei der am 21. November 1968 im Beisein eines Notars gemäss Tilgungsplan vorgenommenen ersten Ziehung sind folgende 2500 Obligationen von je Fr. 1000 im Gesamtbetrag von Fr. 2 500 000 zur Rückzahlung per 31. Dezember 1968 ausgelost worden:

61- 70	4331- 4340	9371- 9380	13641-13650	18261-18270	22191-22200
201- 210	4351- 4360	9601- 9610	13971-13980	18321-18330	22321-22330
251- 260	4361- 4370	9681- 9690	14431-14440	18331-18340	22331-22340
421- 430	4371- 4380	9701- 9710	14481-14490	18391-18400	22441-22450
471- 480	4401- 4410	9711- 9720	14731-14740	18401-18410	22461-22470
481- 490	4411- 4420	9751- 9760	14761-14770	18411-18420	22521-22530
491- 500	4421- 4430	9991-10000	15201-15210	18431-18440	22731-22740
511- 520	4431- 4440	10621-10630	15251-15260	18441-18450	22791-22800
531- 540	4461- 4470	10691-10700	15291-15300	18461-18470	22801-22810
541- 550	4471- 4480	10791-10800	15371-15380	18471-18480	23071-23080
551- 560	4491- 4500	10831-10840	15601-15610	18481-18490	23291-23300
561- 570	4931- 4940	10861-10870	15661-15670	18491-18500	23401-23410
591- 600	4941- 4950	10911-10920	16111-16120	18611-18620	23601-23610
621- 630	4991- 5000	10991-11000	16121-16130	18791-18800	23631-23640
641- 650	5041- 5050	11341-11350	16131-16140	18861-18870	23671-23680
691- 700	5051- 5060	11471-11480	16181-16190	18871-18880	23721-23730
731- 740	5201- 5210	11481-11490	16361-16370	18891-18900	23731-23740
841- 850	5221- 5230	11661-11670	16541-16550	19021-19030	23791-23800
921- 930	5741- 5750	11681-11690	16651-16660	19091-19100	23801-23810
951- 960	5761- 5770	11811-11820	16741-16750	19201-19210	23871-23880
1071-1080	5881- 5890	11941-11950	16811-16820	19231-19240	23881-23890
1541-1550	5901- 5910	12001-12010	16821-16830	19281-19290	23941-23950
1631-1640	6181- 6190	12011-12020	16831-16840	19301-19310	24031-24040
1661-1670	6231- 6240	12211-12220	16971-16980	19411-19420	24041-24050
1701-1710	6261- 6270	12221-12230	17001-17010	19421-19430	24051-24060
1861-1870	6401- 6410	12231-12240	17091-17100	19531-19540	24281-24290
2211-2220	6501- 6510	12301-12310	17281-17290	19541-19550	24331-24340
2611-2620	6651- 6660	12311-12320	17351-17360	19651-19660	24341-24350
2431-2440	6831- 6840	12321-12330	17421-17430	19661-19670	24441-24450
2631-2640	7091- 7100	12371-12380	17441-17450	20291-20300	24451-24460
2641-2650	7221- 7230	12601-12610	17461-17470	20551-20560	24461-24470
2781-2790	7311- 7320	12631-12640	17721-17730	20641-20650	24481-24490
2971-2980	7321- 7330	12701-12710	17761-17770	20891-20900	24681-24690
2981-2990	7421- 7430	12741-12750	17871-17880	20951-20960	24711-24720
3001-3010	7461- 7470	12751-12760	17981-17990	21071-21080	24741-24750
3181-3190	7591- 7600	12801-12810	18141-18150	21131-21140	24761-24770
3211-3220	7781- 7790	13021-13030	18151-18160	21141-21150	24781-24790
3771-3780	7811- 7820	13081-13090	18171-18180	21911-21920	24791-24800
4011-4020	7971- 7980	13251-13260	18221-18230	21941-21950	24801-24810
4071-4080	8301- 8310	13261-13270	18231-18240	21951-21960	24881-24890
4131-4140	8311- 8320	13501-13510	18241-18250	21961-21970	
4141-4150	8731- 8740	13511-13520	18251-18260	21971-21980	

Die vorstehenden Titel können, versehen mit den Coupons per 31. Dezember 1969 und folgende, vom 31. Dezember 1968 an bei folgenden Zahlstellen eingelöst werden:

- Schweizerische Bankgesellschaft, Zürich
 - Schweizerische Kreditanstalt, Zürich
 - Schweizerischer Bankverein, Basel
 - Bank Leu & Co. A.G., Zürich
 - Schweizerische Volksbank, Bern
 - Mitglieder der Vereinigung der Genfer Privatbankiers, Genf
 - Herren A. Sarasin & Cie., Basel
 - Privatbank & Verwaltungsgesellschaft, Zürich
- sowie bei ihren sämtlichen schweizerischen Geschäftsstellen

Zürich, den 21. November 1968

Aus Auftrag:
Schweizerische Bankgesellschaft

GFB

Gesellschaft für Beteiligung in der Bauwirtschaft

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Montag, den 23. Dezember 1968, 10 Uhr, im Atelier Neuschwander, Rütlistrasse Gockhausen (Zürich)

Traktanden:

1. Geschäftsbericht und Jahresrechnung 1967.
2. Entlastung der Verwaltung.
3. Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahlen:
 - a) Verwaltungsrat,
 - b) Kontrollstelle.

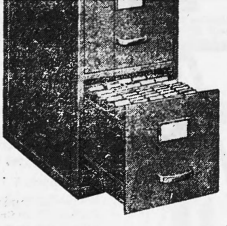
Geschäftsbericht und Jahresrechnung liegen vom 9. Dezember 1968 am am Sitz der Gesellschaft, Stampfenbachstrasse 67, 8006 Zürich, zur Einsichtnahme der Aktionäre auf.

Die Ausweiskarten für die Teilnahme an der Generalversammlung werden den Aktionären gegen Aktienausweis am Sitz der Gesellschaft oder am Versammlungsorte vor der Versammlung abgegeben.

Zürich, den 3. Dezember 1968

Der Verwaltungsrat

gut Stahlmöbelfabrik
F. Gut AG Hägendorf
Tel. 062/46 11 49



Verkehrsblatt Nr. 3093

Verlangen Sie Prospekte und Bezugsquellennachweise

Kaufmann

in ungekündigter leitender Stellung sucht infolge besonderer Umstände neuen

Wirkungskreis

wo gründliche theoretische und praktische Ausbildung in Einkauf und Verkauf, Personalführung und Rationalisierung verwertet werden können. Gute Kenntnis des Schweizer Marktes und über alle Belange der Werbung können ebenfalls nachgewiesen werden.

Raum Bern und Umgebung bevorzugt (nicht Bedingung).

Offerten unter Chiffre L18271 an die Publicitas Bern.

Aktiengesellschaft für Seidenindustrie Glarus

Einladung zur 69. ordentlichen Generalversammlung

auf Freitag, den 20. Dezember 1968, 11 Uhr 15, am Sitz der Gesellschaft, Spielhof 5, Glarus

Traktanden:

1. Bericht des Verwaltungsrates und Vorlegung der Gewinn- und Verlustrechnung und der Bilanz für das Geschäftsjahr 1967/68.
2. Bericht der Kontrollstelle.
3. Abnahme der Gewinn- und Verlustrechnung, der Bilanz sowie des Geschäftsberichtes und Décharge-Erteilung.
4. Beschlussfassung über das Rechnungsergebnis 1967/68.
5. Wahl der Kontrollstelle.

Die Gewinn- und Verlustrechnung, die Bilanz, der Bericht der Kontrollstelle, sowie der Geschäftsbericht liegen vom 6. Dezember 1968 am am Sitz der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre auf.

Eintrittskarten zur Generalversammlung können gegen Ausweis über den Aktienbesitz bis zum 19. Dezember 1968 bezogen werden.

Glarus, den 5. Dezember 1968

Im Namen des Verwaltungsrates,
der Präsident: W. Stünzi

«Tarbouches» Trust Aktiengesellschaft, Zug

Tagesordnung der

46. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Donnerstag, den 19. Dezember 1968, 15 Uhr, in den Lokaltäten des Bankhauses Blankart & Cie., Inhaber Somary & Cie., Stadthausquai 7, Zürich.

Traktanden:

1. Genehmigung des Protokolls der 45. ordentlichen Generalversammlung vom 27. Juli 1967.
2. Beschlussfassung über die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung und der Geschäftsbericht, sowie die Berichte der Kontrollstellen über das Geschäftsjahr 1967.
3. Beschlussfassung über die Entlastung der Verwaltungs- und Kontrollorgane.
4. Beschlussfassung über das Rechnungsergebnis.
5. Wahl des Verwaltungsrates, Festsetzung der Entschädigung.
6. Wahl der Kontrollstellen.
7. Verschiedenes.

Rechnungen und Revisorenbericht liegen vom 6. Dezember 1968 am im Geschäftsdomizil der Gesellschaft in Zug zur Einsicht auf. Die Stimmkarten können bis 18. Dezember 1968 gegen Deponierung der Aktien mit doppeltem Nummernverzeichnis beim Bankhaus Blankart & Cie., Inhaber Somary & Cie., Zürich, bezogen werden.

Zug, den 6. Dezember 1968

Der Verwaltungsrat

Sesselbahn

Wengernalp Wixi - Lauberhornschulter AG.

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Dienstag, den 17. Dezember 1968, um 16 Uhr, im Hotel Alpenrose, in Wengen

(Umtausch der Zutrittskarte gegen Stimmausweis ab 15.30 Uhr)

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung für das Jahr 1967 und Vortrag des Saldo auf neue Rechnung.
2. Entlastung der Verwaltungsorgane.
3. Wahl der Kontrollstelle.

Die Jahresrechnung sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen ab 7. Dezember 1968 beim Geschäftsführer, Herrn K. von Almen, Hotel Jungfrau, Wengernalp, zur Einsichtnahme auf.

Der Verwaltungsrat

COFIBA S.A.

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

pour le vendredi 20 décembre 1968, à 11 heures, dans les bureaux M. Wiedmer, 12, boulevard du Théâtre, à Genève.

Ordre du jour:

- 1° Rapport du conseil d'administration sur l'exercice en cours.
- 2° Approbation des propositions et décisions sur la suite des affaires sociales.

Un actionnaire peut faire représenter ses actions par une personne actionnaire ou non, munie d'un pouvoir écrit.

Sierre, le 3 décembre 1968

In zentraler Lage in Oberwinterthur sind
1875 m² Lagerraum
(5445 m³)
465 m² liegen bodeneben mit direktem Zugang. Lastwagenrampe und Warenaufzug 500 kg vorhanden.
Offerten unter Chiffre 9801 an Postfach 194, 8401 Winterthur.

Gelegenheit

Wegen Umstellung auf moderne Geräte haben wir sehr günstig zu verkaufen:

1 elektromechanische Fakturiermaschine

Marke «Supermetall», Jahrgang 1964, mit 3 Resultatspeichern, automatischem Datum, 32 cm Walzenbreite. Diese Maschine wird anfangs Januar 1969 frei.

Bitte richten Sie Ihre Anfrage unter Chiffre 46486-42 an Publicitas AG., 8021 Zürich.

Kaufmann (Dr. oec.)

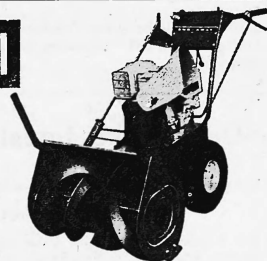
sprachkundig (west- und osteuropäische Sprachen), international erfahren, sucht leitende Stellung in international orientierter Firma.

Offerten unter Chiffre 32840-42 an Publicitas AG., 8021 Zürich.

solo

Simplicity

Schneefräsen
4,6 und 7 PS
beseitigen leicht
auch grösste
Schneemengen



NEU! Simplicity

Kleintraktor als Schneeräumer zu erstaunlich günstigem Preis mit vielen Kombinationen.

BON

einsetzen an SOLO AG, 8413 Neftenbach H
Tel. (052) 31 12 21
Bitte senden Sie mir gratis Ihre Dokumentation über Schneeräummaschinen, mit Angabe der nächsten Verkaufs- und Servicestelle.

Name/Vorname _____
Strasse _____ Plz./Ort _____

Verlangen Sie vom SHAB. unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft»

Société anonyme des Immeubles Benjamin Henneberg Genève

Augmentation de capital de 1968 de fr. 200 200.— à fr. 250 000.—

Sur proposition du conseil d'administration, l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires de notre société, en date du 29 novembre 1968, a décidé d'augmenter le capital-actions de Fr. 200 200.— à Fr. 250 000.— par l'émission de 249 actions nouvelles au porteur de Fr. 200.— nominal chacune, numéros 1002-1250.

L'assemblée générale a constaté que les actions nouvelles ont été souscrites et entièrement libérées et que les souscripteurs se sont engagés à les offrir aux actionnaires actuels aux conditions stipulées dans l'offre de souscription ci-dessous.

Elles auront droit au dividende à partir du 1^{er} janvier 1949 et seront munies des coupons N° 11 et suivants. Les actions nouvelles sont assimilées en tous points et bénéficient du même droit de vote que les actions anciennes.

Offre de souscription

Les actions nouvelles sont offertes en souscription aux actionnaires actuels du 16 décembre 1968 au 15 janvier 1969, aux conditions suivantes:

- 1° Le prix de souscription est de Fr. 200.— plus 2% de timbre fédéral d'émission, soit Fr. 204.— net, par action de Fr. 200.— nominal.
- 2° Quatre actions anciennes donnent le droit de souscrire à une action nouvelle de Fr. 200.— nominal au prix mentionné ci-dessus.
- 3° Le droit de souscription peut être exercé auprès de MM. Nef & Cie, rue de la Corratierie 18, à Genève, contre remise du coupon N° 9 des actions anciennes.
- 4° La libération des actions nouvelles sera effectuée jusqu'au 24 janvier 1969 au plus tard.

Genève, le 29 novembre 1968

Société anonyme des Immeubles
Benjamin Henneberg
Le conseil d'administration

P.S. Etant donné la modification du capital et des statuts, les actions anciennes sont à présenter chez Monsieur Naef & Cie, rue de la Corratierie 18, Genève, coupons N° 10 et suivants attachés pour être échangés contre de nouveaux titres, dès le 24 janvier 1969.

Broschüre
Warenumsatz-
steuer(Ausgabe
Juni 1968)

Preis: Fr. 1.80

Einzahlungen auf
Postcheckkonto
30 - 520Schweizerisches
Handelsamtsblatt
8000 Bern

Importante entreprise industrielle du Jura vaudois engagerait

directeur général

commerçant avisé, rompu aux affaires d'exportation, forte personnalité ayant déjà dirigé une entreprise industrielle, excellent administrateur, français, allemand et anglais.

Situation très intéressante à de nombreux points de vue, grandes possibilités d'initiative et de liberté de mouvements. Semaine de cinq jours, possibilité d'habiter Lausanne.

Ecrire sous chiffre PN 900320 à Publicitas, 1002 Lausanne.

Betriebsferien-Stempel

BETRIEBSFERIEN

vom 23. 12. 68 bis - 3. 1. 69

VACANCES COLLECTIVES

deutsch und französisch
10 Jahre verwendbar mit verstellbarem Datum

Fr. 27.50

H. Homberger Stempelfabrik 8400 Winterthur
Tel. 052/22 65 02



Inserate
im Schweizerischen
Handelsamtsblatt
haben stets Erfolg!

HIG

Handels-, Industrie- und Gewerbe-
Treuhand Walter Wüest, Betriebswirt-
schafter, Luisenstrasse 29, 8005 Zürich,
Tel. (051) 44 58 55.

Gründungen, Buchhaltungen, Abschlüsse, Revisionen, Unter-
nehmensberatung und Organisation, Erbschafts-, Rechts- und
tuerberatung.

Oeffentliches Inventar — Rechnungsruf

Ueber den Nachlass des am 22. September 1968 verstorbenen

Athanas Pantzhev Talev-Dinkova

geb. 8. März 1919, staatenlos, früher bulgarischer Staatsangehöriger, wohnhaft
gewesen Bergstrasse 36, 8044 Zürich, ist durch Verfügung des Einzelrichters in
nichtstreitigen Rechtssachen beim Bezirksgericht Zürich vom 29. Oktober 1968
die Aufnahme des öffentlichen Inventars angeordnet und mit der Durchführung die
unterzeichnete Amtsstelle beauftragt worden.
Wir fordern daher sowohl die Gläubiger, mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger,
als auch die Schuldner des Verstorbenen auf, ihre Forderungen und Schulden bis
zum 24. Dezember 1968 hierorts anzumelden.
Die Schuldner werden auf die in Art. 590 ZGB erwähnten Folgen bei Nichtan-
meldung aufmerksam gemacht.
Die Gläubiger und die im Besitz von Faustpfändern befindlichen Gläubiger, die
keine Eingabe machen, werden mit Ordnungsbusse bestraft.

8030 Zürich, den 22. November 1968
Postfach

Notariat Hottingen-Zürich
H. Müller, Notar

Öffentliches Inventar — Rechnungsruf

(Art. 582 ff. ZGB und § 47 ff. des Dekretes vom 24. Januar 1945 betreffend die
Errichtung des Inventars)

Erblasser:

Moos Josef Karl

geb. 1923, Sohn des Josef sel., von Zug, Ehemann der Klara geb. Jakob, Automaler-
Carrossier, wohnhaft gewesen in Biel, Südstrasse 78, verstorben am 18. Oktober
1968.
Der Verstorbene war Inhaber der Einzelfirma Jos. Moos, Carrosserie Seeland, in
Nidau.

Eingabefrist bis und mit 30. Dezember 1968:

- a) für Forderungen und Bürgschaftsansprüche beim Regierungsstatthalteramt
Biel, 2500 Biel;
- b) für Guthaben des Erblassers bei Notar Max Hugi, Nidaugasse 14, 2500 Biel.
Massverwalter: Herr Paul Wenger-Plüss, Autofahrer in Biel, Südstrasse 92.
Die Eingaben an das Regierungsstatthalteramt sind schriftlich einzureichen. Für
nicht angemeldete Forderungen und Bürgschaftsansprüche haften die Erben weder
persönlich, noch mit der Erbschaft (Art. 590 ZGB).
Den Erben ist gestattet, das vom Erblasser betriebene Geschäft Carrosserie Seeland,
in Nidau, während der Dauer des öffentlichen Inventars unter der Aufsicht des
Massverwalters weiterzuführen.

Biel, den 20. November 1968

Der Beauftragte: Max Hugi, Notar

INFORMATIONEN - INKASSI

Im In- und Ausland
zu vorteilhaften Bedingungen.



gegründet 1888

Sekretariat:
Schweiz. Verband Creditreform
Neugasse 16, 6300 Zug

Bitte abtrennen

Senden Sie uns nähere Unterlagen
zur Prüfung.

Firma

Genauere Adresse

Oeffentliches Inventar — Rechnungsruf

Ueber den Nachlass des am 4. Oktober 1968 gestorbenen

Markus Rudolf Spengler

geschieden, geb. am 22. November 1915, von Aarau, wohnhaft gewesen Waldmeister-
weg 9, 8057 Zürich, hat der Einzelrichter in nichtstreitigen Rechtssachen des Bez-
zirksgerichtes Zürich mit Verfügung vom 29. Oktober 1968 die Aufnahme des
öffentlichen Inventars angeordnet.

Es werden daher sowohl die Gläubiger mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger,
als auch die Schuldner des Erblassers aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden
bis zum 11. Januar 1969 beim unterzeichneten Notariat anzumelden.

Die Gläubiger werden auf die in Art. 590 ZGB genannten Folgen der Nichtan-
meldung aufmerksam gemacht, wonach die Erben des Verstorbenen den Gläu-
bigern, deren Forderungen deshalb nicht in das Inventar aufgenommen worden sind,
weil sie deren Anmeldung versäumt haben, weder persönlich, noch mit der Erbschaft
haften, soweit sie nicht durch Pfandrechte gedeckt sind (Art. 590, Abs. 3, ZGB).
Die Schuldner und die im Besitze von Faustpfändern befindlichen Kreditoren, welche
es unterlassen eine Eingabe zu machen, werden mit Ordnungsbusse bestraft.

Zürich 6, den 2. Dezember 1968

Notariat Unterstrass-Zürich
Postfach, 8042 Zürich
Tel. (051) 28 94 26

Express- Barkredite

Fr. 500.- bis Fr. 10000.-

- Wir gewähren alle
3 Minuten einen
Kredit
- Mit schriftlicher
Diskretionsgarantie
- Keine Bürgen;
Ihre Unterschrift
genügt



Bank Prokredit
3000 Bern 7, Marktgasse 50
Tel. 031/22 55 02
1701 Fribourg, rue Banque 1
Tel. 037/2 64 31

NEU Express-Bedienung

Name

Strasse

Ort



Sie können
stolz sein,
Ihren Namen auf
BALLOGRAF-epoca
zu setzen

SAS Scandinavian Airlines System
hat es getan



BALLOGRAF-epoca als Werbekugelschreiber? Dafür ist er genau das Richtige.
Natürlich ist er zu fein und zu teuer für Massenverteilungen — für diesen Zweck
haben wir billigere Modelle — aber als Werbegeschenk für die grossen, bedeu-
tenden Kunden... Da eignet sich BALLOGRAF-epoca ganz besonders. Sie kön-
nen ganz sicher sein, dass er verwendet wird — und das ist ja der Zweck! Ihr
Geschenk, mit Ihrem Namen, täglich in der Hand Ihres Kunden. Das ist erstklas-
sige Werbung mit wenig Kosten.

BALLOGRAF

Wir möchten mehr wissen über BALLOGRAF-epoca mit Werbedruck.
Telephonieren oder schreiben Sie uns.

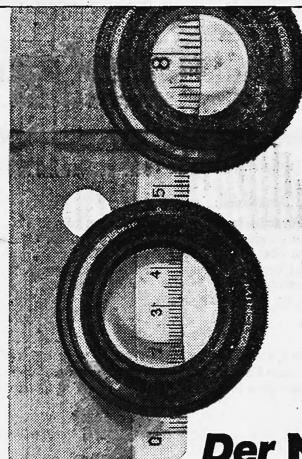
Firma

Sachbearbeiter

Adresse

.....Tel.

Generalvertretung: Signist + Schaub, 1110 Morges, Tel. (021) 71 28 90



Der Minolta Kopierautomat setzt einen neuen Maßstab, weil er in 2 Maßstäben kopiert

MINOLTA, der elektrostatische
Kopierautomat: Ausgestattet
mit zwei leicht umschaltbaren
Präzisionsobjektiven. Kopier-
möglichkeit 1:1 oder auf
Halbformat, z. B. von A3 auf A4.
Auf Wunsch kopieren Sie
zwei nebeneinanderliegende
A4-Vorlagen auf ein Blatt A4
und erhalten zwei einwandfreie
A5-Kopien. So kopieren
Sie zum halben Preis!



- kopiert** automatisch: Knopf-
druck — der Rest geschieht
von selbst.
- kopiert** schnell: Keine
Anwärmzeit.
- kopiert** alle Vorlagen:
Briefe, Berichte, Zeichnungen,
Raster- und Halbtonunter-
lagen, haarfeine Bleistift-
striche, Stempel, Farben —
- selbst dreidimensionale
Vorlagen: Bücher, Muster-
kollektionen, Ersatzteile.
- kopiert** auch auf farbiges
Papier: Für System-Arbeiten
ist auch Kopierpapier in gelb,
grün, rot und blau erhältlich.
- kopiert** preisgünstig: Nied-
rige Kosten für Anschaffung,
Unterhalt und Kopierpapier.

Generalvertretung:

**A.MESSERLI
AG
ZÜRICH**

Lavaterstr. 61, 8027 Zürich
Tel. 051 27 12 33

Verlangen Sie unsere Dokumentation
oder eine Vorführung

Verkauf und Service auch durch Rüeegg-Naegeli & Cie AG, Beethovenstr. 49, 8022 Zürich, Tel. 051 270250
Vente et service également par Baumann-Jeanerret S. A., 8, Rue de l'Arquebuse, 1211 Genève,
Tél. (022) 25 33 10